

BIALY WHITE EAGLE ORZEL



LECZENIE POWYPADKOWE

DZWOŃ
TEKSTUJ **973-773-7730**



Dariusz Nasiek, MD

- Leczenie bólu
- Ortopedia
- Neurologia
- MRI EMG EEG CT-Scan
- Expert Witness /Biegły sądowy



Polska uczciła ofiary
zbrodni ludobójstwa
na Wołyniu

➔ str. 6

70-lecie Amerykańskiej
Częstochowy

➔ str. 18-19

Co dalej z NATO?
Duda i Trump na szczycie
w Hadze

➔ str. 26

Zdrowie i uroda: poradnik
na upalne dni!

➔ str. 28

Polska tenisistka pokazała moc na Wimbledonie
i wróciła na podium rankingu WTA

Iga Świątek znów wielka!

Takiego finału Wimbledonu świat nie widział od... 1911 roku. Iga Świątek w 57 minut ograła 6:0, 6:0 Amandę Anisimową (USA). Dla Polski to pierwszy w historii singlowy triumf w najbardziej prestiżowym turnieju. Dla 24-letniej raszynianki to także szósty laur w wielkim szlemie. Na kolejny zapoluje podczas US Open. Tenisistka rodem z Raszyna powtórzyła wyczyn

sprzed 7 lat. Wtedy wygrała juniorski Wimbledon, ale w seniorskiej karierze na tych samych kortach nie szło jej tak gładko. Rządziła na kortach Roland Garrosa, wygrała tam 4 razy, a na londyńskiej trawie traciła moc i skuteczność. Dwa lata temu doszła do ćwierćfinału, ale w roku olimpijskim odpadła już w III rundzie.

Ciąg dalszy ➔ str. 34



Iga Świątek jest pierwszą Polką w historii, która wygrała Wimbledon. Dla zawodniczki jest to szósty wielkoszlemowy tytuł w karierze

📷 FB – Wimbledon

**POŻYCZKI I PRZEFINANSOWANIA
NA DOMY W STANIE FLORYDA**

**GERARD
SCHEFFLER**

773-909-3346

www.gerardscheffler.com/florida
schefflergerard@gmail.com

KUPNO • SPRZEDAŻ • INWESTYCJE

TEACHERS
federal credit union

**Grażyna
Maciejewska**

Mortgage Loan Officer
NMLS # 773354

C: 203-948-6084
E: grazynam@teachersfcu.org

Lending in almost all states.

**CZYTAJ
CODZIENNIE**

BIALY ORZEL 24 ONLINE

www.BialyOrzel24.com

Wiesz więcej!

**Pierwsze na Florydzie
polskie biuro detektywistyczne
zaprasza do skorzystania z usług**

- Poszukiwania osób ► Sprawy rozwodowe
- Pomoc w sprawach na terenie Polski
- Dochodzenia ubezpieczeniowe
- Ustalanie majątku

PIERWSZA KONSULTACJA ZA DARMO

CONTRA
RISK-CONSULTING LLC

35 Grand Palms Blvd, Englewood, FL 34223
Mobile: 941 549 2395
Email: office@contra-riskconsulting.com | www.contra-riskconsulting.com
FL License# A1500303

CONNECTICUT SIĘ OPŁACA!

Dlaczego nowojorczyacy przeprowadzają się do CT?

- ★ Niższe ceny nieruchomości i koszty życia
- ★ Niższe podatki
- ★ Niski wskaźnik przestępczości
- ★ Doskonałe szkoły publiczne i opieka medyczna
- ★ Wyższe zyski z inwestycji w nieruchomości
- ★ Dogodne i szybkie połączenie z NYC

Zadzwoń jeszcze dziś i dowiedz się, jakie możliwości może Ci dać przeprowadzka lub inwestycja w Connecticut!



\$235,000

NOWY NA RYNKU

Jednorodzinny blisko CCSU, 2 sypialnie, 2 łazienki, 1,010 sq. ft.

📍 34 Concord St., New Britain, CT



\$1,200,000

NOWA KONSTRUKCJA

Nowoczesna rezydencja, 4 sypialnie, 4 łazienki, ponad 3k sq. ft. i ponad akr ziemi

📍 45 Colton Ln., Cheshire, CT



\$1,799,900

NOWA KONSTRUKCJA

Luksusowa willa, 5 sypialni, 5 łazienek, 6,500 sq. ft. prawie akr ziemi

📍 56 Windsor Ct., Avon, CT

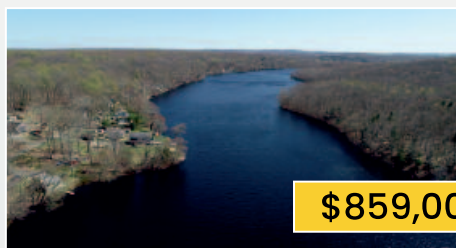


\$649,900

POD BUDOWĘ

4 sypialnie, 3 łazienki, 1,820 sq. ft., 1.45 akra z możliwością zakupu sąsiedniej działki

📍 390 Ash Swamp Rd., Glastonbury, CT



\$859,000

DZIAŁKA

29 akrów nad samym jeziorem z podłączonymi mediami

📍 Colchester, CT



\$2,000

DZIAŁKA – WYNAJEM

Idealna pod deweloperkę, 4 akry przy jednej z głównych ulic miasta

📍 723 Farmington Ave., New Britain



BERKSHIRE
HATHAWAY
HOMESERVICES

NEW ENGLAND
PROPERTIES

 **860-874-6646**

Jacek Mikołajczyk & Team

TWÓJ POLSKI AGENT NIERUCHOMOŚCI

www.ValleyFineHomes.com

Posiadamy licencję w VERMONT

★ Top Sales Team in Berkshire Hathaway Farmington Since 2016

📍 340 Main Street, Farmington, CT 06032 ✉ jacek@bhhsne.com

UWAGA! Pracujemy z inwestorami i oferujemy zarządzanie nieruchomościami ★ PROPERTY MANAGEMENT

WYPŁATY PO 9/11

Byłeś pracownikiem lub przebywałeś między 11 września 2001 a 30 maja 2002 w rejonie WTC, a teraz okazało się, że masz raka lub chorobę układu oddechowego?

Wciąż możesz liczyć na odszkodowanie!

Nawet jeżeli nie jesteś obecnie chory, ale przebywałeś w tym czasie w okolicy WTC, pomożemy ci się zarejestrować na wypadek, gdybyś zachorował w przyszłości. Termin składania wniosków do Funduszu upływa 1 października 2090.

Dla kogo:

- Dla osób biorących udział w oczyszczaniu budynków po 9/11, w tym byłych i obecnych pracowników unii Local 78 i 79.
- Dla osób, które wróciły do Polski i są teraz chore lub rodziny osób zmarłych na raka w ostatnich dwóch latach.

Zadzwoń jeszcze dziś bez zobowiązań i dowiedz się, czy się kwalifikujesz oraz jaką kwotę możesz uzyskać.

ADWOKAT ANDRZEJ KAMINSKI

110 Greenpoint Avenue, Brooklyn, NY 11222

www.kaminskilawfirm.com

**ADWOKAT
ANDRZEJ KAMINSKI**



 **718-389-0450 lub 973-303-0498 (24h)**

 Adwokatgreenpoint@gmail.com



WSTĘP



MARCIN BOLEC
REDAKTOR
NACZELNY

Są miejsca, które nie tylko trwają – ale niosą w sobie trwałość. Jednym z nich jest bez wątpienia Amerykańska Częstochowa, która obchodzi 70-lecie istnienia. Ten jubileusz to nie tylko piękna rocznica – to potwierdzenie, jak głęboko zakorzenione są nasze tradycje i jak mocno potrafią trzymać nas przy tym, co ważne. Dla wielu Polaków w USA Amerykańska Częstochowa jest ostoją: duchową, kulturową, historyczną. Miejscem, w którym spotykają się wiara z pamięcią, a tożsamość z dumą.

To również przestrzeń międzypokoleniowego spotkania – dzieci, które po raz pierwszy odwiedzają sanktuarium z rodzicami czy dziadkami, uczą się nie tylko modlitwy, ale i polskości. W cieniu drzew i pod okiem Jasnogórskiej Matki buduje się wspólnota, która nie zna granic geograficznych. Wspólnota, która mimo oddalenia od ojczyzny, wciąż mocno bije sercem dla niej.

Z podobnym namysłem spoglądam na wydarzenia z 11 lipca, kiedy to po raz pierwszy w Polsce obchodzono Narodowy Dzień Pamięci Ofiar Ludobójstwa na Wołyniu. To ważny i długo oczekiwany sygnał. Pamięć – choć przez lata spychana, przemilczana, zakłamywana – przetrwała. Nie da się cofnąć czasu ani odwrócić biegu zdarzeń. Ale możemy dać ofiarom to, co najcenniejsze: pamięć i szacunek. To nasz obowiązek – i nasz przywilej.

Ta pamięć żyje także wśród nas, tu – po drugiej stronie oceanu. W prywatnych archiwach, opowieściach przy rodzinnych stołach, łzach starszych, którzy niekiedy dopiero dziś odważają się mówić. I choć bo-

lesna, ta historia uczy nas czułości, empatii i odpowiedzialności za prawdę. Uczy, że milczenie nie jest złotem – a głośna, godna pamięć to forma sprawiedliwości.

Równocześnie mamy prawo – i potrzebę – cieszyć się tym, co dobre. Cieszą mnie sukcesy Polaków, którzy swoją pracą, talentem i determinacją budują pozytywny obraz Polski na świecie. Sławosz Uznański-Wisniewski i jego misja w kosmosie, Iga Świątek – mistrzyni, która mimo tak młodego wieku nie tylko potrafiła ze skromnością przyjąć sukcesy, ale i z podniesionym czołem wrócić na kort po kilku porażkach – to tylko dwa nazwiska, za którymi idzie coś więcej niż sława: idzie wzór, idzie inspiracja.

Ich osiągnięcia pokazują, że polskość może być synonimem profesjonalizmu, klasy i nowoczesności. Że marzenia – nawet najbardziej śmiałe – nie znają granic, jeśli wspierają je ciężka praca i wartości wyniesione z domu. A kiedy świat mówi „Polska” w kontekście sukcesów, my wszyscy, jako diaspora, czujemy dumę – bo jesteśmy częścią tej historii.

Warto też zauważyć, że i Iga, i Sławosz zwrócili oczy świata w kierunku... polskiej kuchni. Lewitujące w kosmosie pierogi czy ekipa NYT gotująca makaron z truskawkami, zaciekawiona daniem chwalonym przez polską tenisistkę – to też może być inspiracja. Bo kuchnia, podobnie jak język czy historia, wiąże pokolenia. Każde zainteresowanie polskimi tradycjami – czy to kulinarnymi, czy obyczajowymi – ma sens.

Niech takich rzeczy będzie jak najwięcej. Pozytywnych, prawdziwych – naszych.

PLUS, MINUS



IGA ŚWIĄTEK

Polska tenisistka pierwszy raz w swojej karierze triumfowała w Wimbledonie, zdobywając tym samym swój szósty wielkoszlemowy tytuł. Wygląda na to, że Polka znów jest w formie – pokazując, że nie tylko potrafi odnosić sukcesy, ale też wyciągać wnioski i podnosić się z porażek.



GRZEGORZ BRAUN

Europoseł i były kandydat na prezydenta publicznie na antenie radia zakwestionował niemieckie nazistowskie zbrodnie popełniane w KL Auschwitz. – Auschwitz z komorami gazowymi to niestety fejk – powiedział. Czy powtórzyliby to samo patrząc w oczy tym, którzy tam zginęli?



WHITE EAGLE MEDIA, LLC

55 Broad St. Suite 220, New Britain, CT 06053

Sales & Editorial: (860) 223-1150

Email: info@whiteeaglenews.com

Toll Free: (800) 668-0667

www.whiteeaglenews.com

www.BialyOrzel24.com  Facebook.com/BialyOrzel24

Managing Partner & Director of Sales

Darek Barcikowski – publisher@whiteeaglenews.com

Managing Partner & Editor-in-Chief

Marcin A. Bolec – editor@whiteeaglenews.com

Director of Operations & Associate Editor: Joanna Szybiak

Reporters: Barbara Bilińska Bolec, Edward Bolec, Robert Strybel, Halina Głowacka, Tomasz Ryzner, Marcin Żurawicz, Marlena Hebda

Contributors: Robert Rothstein, Tomasz Moczerniuk, Marek Kania, Sylwia Wadach Kloczkowska, Robert Iwanicki, o. Michał Czyżewski, Janusz Romański, Paweł Markiewicz, Catherine Blinder

Editorial Assistant & HR Manager: Alicja Dębek

Sales Support Coordinator: Maria Sołtyś

Circulation Manager: Anna Górecka

Media Planner: Izabela Wróblewski

Graphics: Tomasz Świętoniowski, Zbigniew Czeranowski, Dorota Strzelecka

Advertising: Helena Boczoń, Michał Chelmiński

The White Eagle is a biweekly publication of White Eagle Media LLC. The content of this publication may not be reprinted or re-transmitted in whole or in part without the expressed written consent of the publisher. White Eagle Media assumes no responsibility for advertising content or errors but will reprint whatever part of the advertisement needs corrections if written notice is submitted within a week of the date of publication.



Projekt finansowany ze środków Ministerstwa Spraw Zagranicznych w ramach konkursu p.n. Polonia i Polacy za Granicą 2023 ogłoszonego przez Kancelarię Prezesa Rady Ministrów



Projekt „Polska platforma medialna USA - Wydania prasowe” realizowany przez Fundację Wolność i Demokracja.



Publikacja wyraża jedynie poglądy autorów i nie może być utożsamiana z oficjalnym stanowiskiem Ministerstwa Spraw Zagranicznych. Utwór powstał w ramach działania przez Kancelarię Prezesa Rady Ministrów, a od 1 lipca 2024 roku Ministerstwa Spraw Zagranicznych, zrealizowanego w ramach konkursu Polonia i Polacy za Granicą ogłoszonego przez Kancelarię Prezesa Rady Ministrów. Działanie służy celom politycznym i informacyjnym, nie ma charakteru redakcyjnego ani wydawniczego.

KURSY WALUT:

1 USD = 3.64 PLN | 1 PLN = 0.27 USD

Źródło: Narodowy Bank Polski. Kursy z 2 dni przed datą wydania.



Ciesz się podróżą, a nie martw się ratami!

Twój samochód powinien dawać Ci radość, a nie stres związany z miesięcznymi płatnościami. Zrefinansuj swoją pożyczkę w United Poles Federal Credit Union i zyskaj więcej pieniędzy na to, co naprawdę ważne!

Co zyskasz dzięki refinansowaniu?

- Niskie oprocentowanie zarówno dla nowych, jak i używanych aut
- Elastyczne warunki spłaty – nawet do 72 miesięcy dla kwot powyżej \$30,000
- Możliwość wcześniejszej spłaty bez dodatkowych opłat
- I inne wyjątkowe korzyści!



www.UnitedPolesFCU.com

**Bo Twoje potrzeby są
dla nas najważniejsze!**

Wypełnij wniosek online lub zadzwoń, aby dowiedzieć się więcej.



1-800-333-7713



info@up-fcu.com

📍 412 New Brunswick Avenue,
Perth Amboy, NJ 08861

📍 1161 W. St. Georges Ave,
Linden, NJ 07036

📍 111 Main St, Suite 1,
East Brunswick, NJ 08816

Karol Nawrocki apelował w Chełmie do Wołodymyra Zełeńskiego

Wołyń wymaga prawdy, grobów i pamięci

 Karol Nawrocki/facebook

W Polsce odbyły się uroczystości upamiętniające ofiary ludobójstwa na Wołyniu. 11 lipca, w Dzień Pamięci o Polakach, stanowiący rocznicę Krwawej Niedzieli, prezydent elekt Karol Nawrocki gościł na terenie tworzonego w Chełmie Muzeum Pamięci Ofiar Rzezi Wołyńskiej.

– My, Polacy, mamy prawo do tego, by pamiętać o ludobójstwie wołyńskim niezależnie od zmieniających się czasów i okoliczności. I będziemy pamiętać – zaznaczył Nawrocki podczas uroczystości w Chełmie.

– Nie możemy zgodzić się na to, że odmawia się nam, Polakom, prawa do pochowania ofiar ludobójstwa wołyńskiego, bo nie o zemstę oni wołają: wołają o krzyż, wołają o grób, wołają o pamięć, i jako przyszły prezydent Polski jestem zobowiązany mówić ich głosem – podkreślił prezydent elekt.

W swoim przemówieniu Karol Nawrocki zwrócił się do prezydenta Ukrainy Wołodymyra Zełeńskiego oraz ambasadora Ukrainy w Polsce. – Jeszcze raz, panie ambasadorze, jako prezydent elekt, chciałem oficjalnie zwrócić się do ekscelencji i prezydenta Zełeńskiego o możliwość podjęcia



Karol Nawrocki zwrócił się do prezydenta Ukrainy o możliwość podjęcia pełnoskalowych ekshumacji na Wołyniu

pełnoskalowych ekshumacji na Wołyniu. Polacy czekają na tę prawdę. Rodziny wołyńskie wciąż cierpią w związku z traumą, która wydarzyła się 82 lata temu – powiedział prezydent elekt, dodając, że podjęcie się tego jest konieczne, aby Polska i Ukraina pojednały się naprawdę i za sprawą prawdy.

Wasył Bodnar, ambasador Ukrainy, dziękując za zaproszenie na „smutną, ale bardzo potrzebną uroczystość”

podkreślił, że całkowicie zgadza się, iż przyszłość można budować tylko na prawdzie.

Przypomniał, że przeprowadzono niedawno prace ekshumacyjne w Późnikach, kolejne mają być w Zboiskach we Lwowie, a oczekiwane są zezwolenia na prace w Ugłach, Hucie Pieniackiej i w innych miejscowościach, o które prosi strona polska.

 TOM

Polska Grupa Zbrojeniowa ma partnerów do rozwoju produkcji

W Polsce powstaną trzy fabryki amunicji

Polska Grupa Zbrojeniowa (PGZ) zaprezentowała w założenia budowy trzech fabryk amunicji i plany rozwoju w zakresie produkcji m.in. amunicji kalibru 155 mm. Dojdzie do modernizacji istniejących zakładów i powstania nowych linii technologicznych.

Władysław Kosiniak-Kamysz podkreślił, że uniezależnienie się w zakresie produkcji amunicji jest kluczowym celem dla Polski. Szef MON wskazał, że PGZ osiągnęło produkcję na poziomie miliona sztuk amunicji małokalibrowej dziennie, co daje roczną wydajność ćwierć miliarda sztuk, pięciokrotnie więcej niż kilka miesięcy temu.

Prezes PGZ Adam Leszkiewicz wyjaśnił, że celem grupy jest nie tylko zwiększenie zdolności wytwórczych, ale też stworzenie bardziej uniwersalnych pocisków, które obsłużą różne typy haubic.

PGZ wyłoniło spośród 20 kandydatów kilku partnerów mających wspierać rozwój produkcji amunicji. – Wyłoniliśmy podmiot, którego oferta w największym stopniu spełnia nasze oczekiwania, ale mamy też drugi podmiot, z którym także chcemy podjąć rozmowy. Wszystko po to, by wypracować jak najlepsze ostateczne warunki w umowie – powiedział Leszkiewicz.

Pierwsza fabryka w projekcie zajmie się wytwarzaniem już używanych pocisków, zwiększając wydajność produkcji do 100 tys. sztuk rocznie. Drugą fabrykę przeznaczono na produkcję nowej generacji pocisków przystosowanych do armatohaubic, takich jak KRAB, KRAB-2 i K9 – maksymalnie 80 tys. sztuk rocznie. Trzecia fabryka odpowiadać będzie za rozwój technologii związanych z prochami i ładunkami amunicyjnymi na potrzeby amunicji wielokalibrowej.

 TOM

Wkrótce Polska na 20. miejscu w kategorii wielkości gospodarek

Deregulacja znosi bariery, ułatwia życie

Rok 2025 jest rokiem deregulacji w polskiej gospodarce. Dowodem 125 przyjętych zmian, 90 zmian w realizacji i 63 rządowe projekty zmian. Rząd nie zamierza zwalniać tempa i zapowiada, że to dopiero początek działań na tym polu.

Premier Donald Tusk wspólnie z przedstawicielami rządu oraz strony społecznej na czele z Rafałem Brzuską podsumowali efekty prac deregulacyjnych podczas konferencji „#Deregulacja. Znosimy bariery, ułatwiamy życie”.

Zasada domniemania niewinności podatnika, dłuższe vacatio legis dla zmian w przepisach podatkowych, nowe funkcjonalności w aplikacji mObywatel, zniesienie obowiązku uzyskiwania pozwolenia na budowę w przypadku małych budowli czy szybka wypłata zasiłku pogrzebowego – to tylko niektóre z przykładów deregulacyjnych ułatwień dla przedsiębiorców i obywateli.

Donald Tusk przypomniał, że już w tym roku Polska znajdzie się na 20. miejscu w kategorii wielkości gospodarek, wyprzedzając tym samym Szwajcarię. – Pamiętacie słynne

słowa Lecha Wałęsy o drugiej Japonii. Jeśli pomyślimy, że siła nabywczą Polaka jest dzisiaj większa od siły nabywczej Japończyka, to marzenie o drugiej Japonii, takie nierealistyczne i budzące więcej wówczas szyderstw niż wiary w polskie możliwości, dzisiaj okazało się możliwe – powiedział premier w swoim wystąpieniu na Giełdzie Papierów Wartościowych.

Zdaniem Tuska wyczerpują się dotychczasowe, łatwe źródła wzrostu – bazowanie na niskich kosztach pracy i wysokim zaangażowaniu pracowników. Zaznaczył,

że dalszy rozwój wymaga znacznie większego wysiłku oraz zupełnie nowego podejścia.

– Każda następna pozycja będzie wymagała większego i innego typu wysiłku, i takie zadania, takie cele jak: innowacja, inteligentna gospodarka, deregulacja muszą stać się nie tylko rewolucyjnym pomysłem, ale muszą być gruntowną zmianą filozofii – przekonywał Donald Tusk.

Wszystko o pracach deregulacyjnych rządu na stronie: deregulacja.gov.pl.

 TOM

Egzamin dojrzałości najlepiej poszedł licealistom

20 procent uczniów nie zdało matury

Maturę zdało w tym roku w Polsce 80 procent absolwentów wszystkich szkół ponadpodstawowych. 13 procent abiturientów, którzy nie zdali jednego przedmiotu, ma prawo do poprawki w sierpniu – podała Centralna Komisja Egzaminacyjna.

Pośród absolwentów liceów maturę zdało 86 procent, a prawo do poprawki w sierpniu ma 9 procent. Z kolei z grona tegorocznych absolwentów techników maturę zdało 70 proc., a prawo do poprawki ma 19 procent. W szkołach branżowych II stopnia maturę zdało 14 proc. absolwentów, a prawo do poprawki ma 30 proc.

Maturzyści musieli obowiązkowo przystąpić do trzech egzaminów pisemnych na poziomie podstawowym: z języka polskiego, matematyki i języka obcego nowożytnego oraz dwóch ustnych: z polskiego i obcego. Musieli też zdawać obowiązkowo jeden pisemny egzamin na poziomie rozszerzonym, czyli tzw. przedmiot dodatkowy lub do wyboru.

Aby zdać maturę, trzeba uzyskać z przedmiotów obowiązkowych co najmniej 30 procent punktów możliwych do zdobycia (w przypadku przedmiotów do wyboru nie ma progu zaliczenia).



Do matur przystąpiło w Polsce ponad pół miliona uczniów szkół ponadpodstawowych

Maturzysta, który nie zdał jednego obowiązkowego egzaminu, ma prawo do poprawki w sierpniu. Ten, który nie zdał więcej niż jednego obowiązkowego egzaminu, może poprawiać wyniki dopiero za rok.

Do głównej majowej sesji maturalnej przystąpiło 255,517 tegorocznych absolwentów szkół (161,390 absolwentów liceów, 92,782 absolwentów techników, 1,345 absolwentów szkół branżowych II stopnia). – Mogło być trochę lepiej, ale zbieramy też efekt likwidacji gimnaz-

jów. Proszę pamiętać, że to są te roczniki, które przeżyły pandemię i turbulencje związane z gimnazjami – skomentowała Barbara Nowacka, ministra edukacji.

W ubiegłym roku świadectwo dojrzałości uzyskało 84.1 proc. uczniów; 10.4 proc. miało prawo do poprawki. We wrześniu ub.r. CKE podała, że ostatecznie maturę zdało 89.3 proc. absolwentów szkół ponadgimnazjalnych.

TOM

TVP zrezygnowała, ale Netflix już pracuje nad serialową adaptacją powieści Prusa

Ruszają zdjęcia do kinowej „Lalki”

– Film „Lalka” będzie realizowany. Za niecałe dwa tygodnie ruszamy ze zdjęciami – powiedział w rozmowie z PAP Radosław Drabik, producent i scenarzysta nowej filmowej adaptacji powieści Bolesława Prusa. Nie będzie natomiast serialu w TVP.

– Telewizja Polska zrezygnowała z realizacji serialu. Natomiast z uwagi na wersję kinową moja firma producencka jest w rozmowach z TVP, ale mamy też inne oferty –

powiedział Drabik pytany o losy produkcji na podstawie powieści Prusa.

Potwierdził, że w filmie wystąpią aktorzy z wcześniej zapowiadanej obsady. – Rolę Stanisława Wokulskiego zagra Marcin Dorociński, Kamila Urzędowska będzie Izabelą Łęcką, a Ignacego Rzeckiego zagra Marek Kondrat. To jest mój film. Wkrótce będę ogłaszał kolejne gwiazdy i to będą też wspinałe nazwiska – zaznaczył producent i scenarzysta „Lalki”, dodając, że reżyserem zgodnie z zapowiedziami będzie Maciej Kawalski.

Serial „Lalka” jednak powstanie – w Warszawie ruszyły już zdjęcia do produkcji Netfliksa w reżyserii Pawła Maślony (Złote Lwy za „Kosa”). Główne role grają w niej Sandra Drzymalska i Tomasz Schuchardt.

Powieść Bolesława Prusa była ekranizowana dwa razy: w 1968 r. jako film fabularny w reżyserii Wojciecha Jerzego Hasa oraz w 1977 r. jako serial telewizyjny. Reżyserował Ryszard Ber.

TOM

Polacy rekordzistami w zamówieniach tureckiej potrawy

Kebab rządzi nad Wisłą

Polacy zajmują 1. miejsce w świecie na polu zamówień kebaba. Dotyczy to tak ilości zamówionych porcji, jak i osób składających zamówienie – informuje Glovo. W ostatnich 12 miesiącach 875 tysięcy osób zamówiło kebaba przez tę platformę.

Najwięcej zamówień przypada na duże miasta: Warszawę, Łódź i Trójmiasto. Stolica odpowiada aż za 15 procent zamówień złożonych na terenie naszego kraju – podaje Glovo.

Platforma dodaje, że 47 proc. zamówień przypada na piątek, sobotę i niedzielę. Wieczory i noce to godziny szczytu. Aż 37 procent zamówień Polacy składają między godziną 18:00 a 21:00, a liczba dostaw tuż przed północą wzrosła o jedną trzecią w porównaniu z 2024 rokiem. Z drugiej strony o tyle samo (31 proc.) wzrosły zamówienia złożone o godz. 9 rano.

Dane pokazują, że w modzie są duże porcje i różnorodne warianty podania. Jeden na cztery zamówione kebaby to powiększone porcje, czyli wersje oznaczone jako Grande, XXL czy King.

Szczególnym zainteresowaniem cieszy się także opcje wege, w tym kebab z dodatkiem sera halloumi, którego sprzedaż wzrosła aż o 60 procent w porównaniu z poprzednim rokiem. Z kolei kebab w wersji „na talerzu” (serwowany klasycznie), bez pieczywa, z mięsem i dodatkami – zanotował wzrost o 24 procent.

Wśród rosnących trendów znajduje się lahmacun – cienki, chrupiący placek przypominający turecką pizzę, wypiekany z cienką warstwą mielonego mięsa i warzyw. W połączeniu z farszem kebabowym tworzy lekką, zawijaną formę dania. Popularność tej wersji wzrosła w Polsce o 33 procent rok do roku.

TOM

facebook



Mięso w polskim kebabie to zwykle wołowina lub kurczak, jedynie z dodatkiem baraniny

Andrzej Duda i Agata Kornhauser-Duda gościli w Czechach

Ostatnia wizyta zagraniczna

Cieszę się, że mogę symbolicznie zamykać dziesięć lat prezydentury w zakresie polityki zagranicznej w Pradze, spotykając się z panem prezydentem, podsumowując to, co było do tej pory, z położeniem nacisku na ostatni szczyt NATO – powiedział w Pradze prezydent RP.

Po ceremonii powitania na Zamku Praskim odbyło się spotkanie czeskiej i polskiej Pary Prezydenckiej oraz rozmowa Andrzeja Dudy i Petra Pavla „w cztery oczy”. Następnie miały miejsce rozmowy delegacji pod przewodnictwem obu prezydentów.

W czasie spotkania z mediami Andrzej Duda poinformował, że to jego ostatnia wizyta zagraniczna jako głowy państwa. – Cieszę się, że mogę odwiedzić Czechy, Pragę, naszego sąsiada od ponad tysiąca lat. Stąd kiedyś przybyła do Polski księżniczka Dobrawa i stała się częścią naszej nowej historii, przynosząc do Polski chrześcijaństwo z decyzji księcia Mieszka I – powiedział prezydent Polski.

– Rozmawialiśmy sporo o przyszłości. Wkrótce będzie zaprzysiężony w Polsce prezydent elekt Karol Na-



Petr Pavel to ostatni polityk, którego Andrzej Duda odwiedził poza Polską w roli głowy państwa

wrocki. Zapewniłem prezydenta Pavla, że polityka bliskiej współpracy między Polską i Czechami będzie kontynuowana – powiedział prezydent RP.

Andrzej Duda poinformował, że rozmowy dotyczyły również rozwoju infrastruktury. – To kwestia zbudowania do końca kolei szybkiej prędkości między naszymi krajami, a także konwencjonalnych linii kolejowych, które są moder-

nizowane, oraz połączenia drogowego S3, D11 – powiedział prezydent RP.

Prezydent podziękował czeskiej głowie państwa za wsparcie dla Ukrainy. – Dzięki temu stało się możliwe zaopatrywanie Ukrainy w amunicję w kluczowym momencie, kiedy Ukraina bardzo potrzebowała wsparcia – wskazał Andrzej Duda.

 TOM

Kolejne projekty gospodarcze na linii Warszawa – Tajpej

Polska misja biznesowa na Tajwanie

Na Tajwanie gościła największa w historii polska misja gospodarcza. Podczas wizyty podpisano siedem porozumień o współpracy gospodarczej, odbyły się spotkania z potencjalnymi inwestorami, prezentowano polski potencjał technologiczny i naukowy.

W skład ponad 70-osobowej delegacji, której przewodniczył Michał Jaros, wiceminister rozwoju i technologii, weszli przedstawiciele administracji rządowej, samorządów, uczelni technicznych oraz blisko dwudziestu innowacyjnych firm (ITC, biotechnologia, OZE, mikroelektronika, bankowość, finanse).

Michał Jaros spotkał się między innymi z Wu Cheng-wen, szefem Narodowej Rady ds. Nauki i Technologii (NSTC), oraz Cynthią Kiang, wiceminister gospodarki Tajwanu. W czasie wizyty omówiono możliwości zacieśnienia współpracy w dziedzinie badań i rozwoju, w obszarach takich jak półprzewodniki, sztuczna inteligencja czy technologie kosmiczne.

Istotną rolę w tym zakresie odegrali przedstawiciele trzech uczelni z tzw. „trójkąta Wrocław-Katowice-Łódź” zaangażowanych w szeroko pojęty rynek hi-tech.

Dużym zainteresowaniem cieszyły się także tematy współpracy akademickiej i nau-

kowej. Polska i Tajwan mają długoletnią tradycję wspólnych projektów badawczych – od 2012 r. zrealizowano ich 63, a łączna kwota dofinansowania wyniosła ponad 26 mln zł.

Ważnym punktem programu misji było Polsko-Tajwańskie Forum Biznesowe. Jego efektem było podpisanie siedmiu umów i porozumień o współpracy. Dotyczyły m.in. rozwoju projektów w obszarze biotechnologii, odnawialnych źródeł energii, technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz współpracy między izbami gospodarczymi.

 TOM

Wiecej Polaków opuszcza Niemcy niż wyjeżdża za Odrę Pierwsza taka sytuacja od ćwierćwiecza

W 2024 roku więcej Polaków opuściło Niemcy niż do tego kraju przyjechało – informują najnowsze dane, które opublikował niemiecki urząd statystyczny. To pierwsza taka sytuacja od 25 lat. Powodów sytuacji jest kilka.

Z Niemiec wyjechało w ubiegłym roku o blisko 9 tysięcy więcej Polaków niż do tego kraju przyjechało. Saldo migracji jest ujemne po raz pierwszy w XXI wieku. Najbliżej takiego stanu było w latach 2008-2009, gdy szalał światowy kryzys gospodarczy – donosi Business Insider Polska.

W rozmowie z ww. serwisem Andrzej Kubisiak, zastępca dyrektora Polskiego Instytutu Ekonomicznego, poinformował, że podobna sytuacja widoczna jest nie tylko w relacji Niemcy-Polska.

– Dane dla Rumunii i Bułgarii też pokazują, że saldo migracji jest z perspektywy Niemiec ujemne po raz pierwszy od lat – argumentuje Kubisiak. Zastrzega, że prezentowane przez niemiecki urząd dane nie dają stuprocentowej pewności, że wracający z Niemiec Polacy nie wyjechali np. do innego kraju.

– Możemy spekulować, że to np. kwestia niemieckiej gospodarki będącej od kilku dobrych lat w stagnacji, która po covidzie i kryzysie energetycznym ma problemy, by wrócić na dobre tory – twierdzi ekspert.

Nie bez znaczenia są dobre dane z rynku pracy w Polsce. – Płace rosły w najszybszym tempie od akcesji do Unii Europejskiej. Ta luka płacowa według parytetu siły nabywczej zaczyna się zmniejszać. Jeszcze w 2004 r. PKB per capita według parytetu siły nabywczej w Polsce względem Niemiec stanowiło 42 proc., a w 2024 roku było to już niemal 70 proc. – dodał Andrzej Kubisiak.

 TOM

 facebook



Polacy opuszczają Niemcy także dlatego, że nad Wisłą czują się bezpiecznie

Premier RP Donald Tusk rozmawiał w stolicy Włoch z Giorgią Meloni i Wołodzimierzem Zełenskim

Plan odbudowy Ukrainy

Delegacje z blisko 100 państw wzięły udział w 4. Konferencji ds. Odbudowy Ukrainy, która odbyła się w Rzymie. W stolicy Włoch obecny był premier Donald Tusk, który spotkał się z premier Włoch Giorgią Meloni oraz Wołodzimierzem Zełenskim, prezydentem Ukrainy.

Premier Donald Tusk przedstawił w Rzymie model zaangażowania Polski w odbudowę Ukrainy oparty na trzech strategicznych filarach.

– Transport, handel, inwestycje – to jest trójkąt, na którym chcemy budować. Bo odbudowa Ukrainy oznacza również połączenie jej z Europą. Budujemy podstawy dla przyszłego członkostwa Ukrainy w Unii Europejskiej – powiedział Donald Tusk w wystąpieniu podczas sesji inauguracyjnej.

W obszarze transportu Polska zamierza inwestować w rozwój swojej infrastruktury drogowej, kolejowej oraz łączności. Już dziś polskimi drogami i torami transportowane jest 90 procent sprzętu wojskowego do Ukrainy. W najbliższych latach tymi samymi szlakami będą przesyłane materiały i towary potrzebne do jej odbudowy.

– Będąc – Polska i ja osobiście – orędownikami wsparcia dla Ukrainy w wojnie z Rosją, równocześnie chcemy, aby polskie firmy na dużą skalę uczestniczyły i by też zarabiały w tym wielkim projekcie odbudowy Ukrainy. Rozmowy są bardzo obiecujące – mówił Tusk podczas briefingu w Rzymie.



– Budujemy podstawy dla przyszłego członkostwa Ukrainy w Unii Europejskiej – mówi w Rzymie Donald Tusk (nz. z Giorgią Meloni)

Szef polskiego rządu spotkał się z premier Włoch Giorgią Meloni i prezydentem Ukrainy Wołodzimierzem Zełenskim. Rozmawiano m.in. o ułatwieniach dla przedsiębiorstw z udziałem np. Orlenu, LOT-u, polskich banków będących spółkami Skarbu Państwa, a także innych prywatnych podmiotów.

 TOM

Podpisano memorandum o polsko-holenderskiej współpracy obronnej

Polska zacieśnia relacje z Holandią

W Warszawie odbyło się spotkanie premiera Donalda Tuska i premiera Holandii Dicka Schoofa. Efektem rozmów polityków było m.in. podpisanie „Memorandum o polsko-holenderskiej współpracy obronnej” i plany pogłębienia współpracy gospodarczej.

Podpisy pod memorandum złożyli ministrowie obrony obu krajów, a szef polskiego rządu przypomniał też, że wzmacnianie ochrony polskich granic – w tym przez czasowe przywrócenie kontroli granicznych na granicach z Niemcami i Litwą – to działanie, które służy całej Europie.

– Nasza współpraca w dziedzinie obronności, polityki zbrojeniowej, współpracy, jeśli chodzi o przemysł, jest wzorowa. I gdyby w całej Europie tak wyglądała współpraca między sojusznikami, to byłibyśmy na pewno o wiele dalej z naszymi projektami dotyczącymi obrony naszych państw i Europy jako całości – mówił Donald Tusk podczas wspólnego oświadczenia z premierem Holandii.

Podpisane z Holandią Memorandum to kolejny już po traktacie polsko-francuskim ważny dokument dotyczący międzynarodowej współpracy, który podpisała Polska. Porozumienie określa wiele pól współpracy, m.in. planowanie obronne, wspólne operacje wojskowe, współpracę przemysłów obronnych czy ochronę infrastruktury krytycznej.

– Wobec wojny na naszym kontynencie współpraca obronna nie jest luksusem, ale koniecznością. Dlatego uważamy się za szczęściarzy, że mamy partnera takiego jak Polska. Kraj, który wie, jak to jest żyć w obliczu zagrożenia, przeciwko któremu uzbrajamy się z imponującą siłą i wytrwałością – powiedział Dick Schoof.

 TOM

Bp Marek Ochlak zawiezie do Afryki relikwię Drzewa Krzyża Świętego

Z relikwią na Madagaskar

Bp Marek Ochlak zawiezie fragment relikwii Drzewa Krzyża Świętego na Madagaskar, gdzie ta będzie peregrynować po jego nowej diecezji. Otrzymał ją za zgodą ordynariusza sandomierskiego ze świętokrzyskiego sanktuarium na Łysej Górze.

Wieloletni misjonarz i przełożony 59-letni ojciec Marek Ochlak jest ostatnim duchownym nominowanym przez papieża Franciszka na biskupa. Świecenia biskupie przyjął 6 lipca w obłackim kościele pw. św. Józefa w Gdańsku.

Biskup powiedział w rozmowie z PAP, że w sanktuarium Relikwii Drzewa Krzyża Świętego

w woj. świętokrzyskim otrzymał fragment relikwii z Krzyża Zbawiciela, który zawiezie do swej diecezji Fenoarivo Atsinanana na Madagaskarze. Zgodę na to wydał ordynariusz sandomierski bp Krzysztof Nitkiewicz.

Jak zaznaczył bp Ochlak, będzie to pierwsza relikwia Krzyża w tym kraju, a także prawdopodobnie na kontynencie afrykańskim. – Chciałbym, by peregrynowała ona najpierw po diecezji, którą obejmę, a później także po całym Madagaskarze. Dla wielu ludzi, którzy cierpią, doświadczają głodu, będzie to znak nadziei i bliskości Boga – powiedział biskup.

Chrześcijaństwo stanowią 50 proc. mieszkań-

ców Madagaskaru, w tym 25 proc. – to katolicy. Kościół katolicki ma tam 21 diecezji. – Fenoarivo Atsinanana, do której posłał mnie papież, leży we wschodniej części kraju i jej obszar obejmuje 25 tys. km². Posługuje w niej 53 kapłanów i jest dużo nowych powołań – powiedział bp Ochlak.

Przyznał, że największym wyzwaniem w pracy duszpasterskiej pozostaje tam katechizacja. – Zależy mi, aby wierni lepiej rozumieli liturgię, częściej korzystali z adoracji Najświętszego Sakramentu i coraz rzadziej kultywowali zwyczaje związane z religiami naturalnymi – powiedział misjonarz.

 TOM



– Dla ludzi, którzy cierpią, relikwia będzie znakiem nadziei i bliskości Boga – mówi bp Marek Ochlak

 Facebook



W OBIEKTYWIE

↓ CHICAGO, IL – 17 czerwca



Konsul generalna RP w Chicago Regina Jurkowska była gościem specjalnym gali Stowarzyszenia im. Benjamina Marshalla – wybitnego architekta, który zaprojektował m.in. siedzibę Konsulatu Generalnego RP w Chicago.

KG w Chicago

↓ CHICAGO, IL – 17 czerwca



Konsul generalna RP w Chicago Regina Jurkowska spotkała się z dyr. POT Paulą Fanderowską, dyr. Małopolskiej Organizacji Turystycznej Pawłem Mierczakiem i Krzysztofem Odrobiną, wiceprezesem Fundacji „Pełni Kultury”.

KG w Chicago

↓ BROOKLYN, NY – 18-19 czerwca



Warsztaty genealogiczne, które w Instytucie Piłsudskiego poprowadziły Kinga Urbańska i Karolina Szlązak ze Stowarzyszenia Twoje Korzenie w Polsce (na zdj. z prezes Instytutu dr Iwoną Korgą), zgromadziły licznych uczestników.

piłsudski.org

↓ KRAKÓW, POLSKA – 19 czerwca



Konsul generalny RP w Nowym Jorku Mateusz Sakowicz przekazał póżaczany puchar typu Traubenpokal na ręce prof. dr. hab. Andrzeja Betleja, dyrektora Zamku Królewskiego na Wawelu.

KG w NYC

↓ MANHATTAN, NY – 21 czerwca



Konsul Przemysław Postolski odwiedził w Nowym Jorku pop-up Magdy Butrym – polskiej projektantki, której znakami rozpoznawczymi są delikatne koronki i motyw róży. Pop-up działał do 30 czerwca w samym sercu SoHo.

KG w NYC

↓ WASZYNGTON, DC – 27 czerwca



Polska prezydencja w Radzie UE oficjalnie przeszła już do historii. Podczas przyjęcia z tej okazji chargé d'affaires Bogdan Klich przekazał symboliczną pałeczkę ambasadorowi Danii Jesperowi Møllerowi Sørensenowi.

Ambasada RP w Waszyngtonie

↓ CHICAGO, IL – 29 czerwca



W 12. edycji rejsu charytatywnego organizowanego przez fundację Dar Serca, z którego środki przekazane zostaną na pomoc chorym dzieciom, wzięli udział liczni przedstawiciele chicagowskiej Polonii.

KG w Chicago

↓ WASZYNGTON, DC – 30 czerwca



W polskiej ambasadzie odbyła się konferencja pt. „Wzmacnianie współpracy transatlantyckiej w zakresie surowców mineralnych na rzecz odpornej i konkurencyjnej gospodarki”.

Ambasada RP w Waszyngtonie

↓ AUSTIN, TX – 2 lipca



Posel RP z ramienia PiS i były minister edukacji Przemysław Czarnek złożył wizytę w Teksasie, podczas której spotkał się m.in. z sekretarzem stanu oraz sekretarzem ds. energii, a także z przedstawicielami lokalnej Polonii.

Facebook

Organizowaliście lub braliście udział w ciekawym wydarzeniu. Chciecie, aby wiadomość o nim ukazała się w naszym „Obiektywie”?



Prosimy o przesłanie zdjęcia z krótkim opisem wydarzenia oraz informacją, kto jest autorem fotografii na adres: info@whiteeaglenews.com.

POLISH CENTER OF JOHN PAUL II

Polskie Centrum im. Jana Pawła II
Clearwater, Florida



„Przyszłość zaczyna się dzisiaj,
nie jutro”

Joannes Paulus II

Zapraszamy na okolicznościowe spotkania, zabawy, imprezy patriotyczne i kulturalne oraz stałe wydarzenia programowe!



Niedzielne Obiady

Niedziela od godz. 15:00



Biblioteka

Niedz./Czw. w godz. 15:00-17:00



Klub Seniora

Czwartek od godz. 14:00



Klub Ping-Ponga, Bilarda i Piwa

Piątek w godz. 19.00-23.00



Polska Szkoła

Sobota od godz. 9:00



Disco z Dj-em

Sobota od godz. 21:00

NAJWIĘKSZY
OŚRODEK
KULTURY POLSKIEJ
NA ZACHODNIEJ
FLORYDZIE!

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE:

Adres: 1521 North Saturn Avenue, Clearwater, FL 33755 (biuro czynne w środę, czwartek, piątek i sobotę od 11:00 do 16:00)

E-mail: PolCenterBiuro@gmail.com | **Tel.** 727-298-8609 | **www.**polishcenterfl.org | **f** Polskie Centrum im. Jana Pawła II, Inc.



Zapraszamy do współpracy
NOWYCH AGENTÓW

Wyślij tak, jak trzeba! Tylko przez
POLAMER

Nie mieszkasz blisko naszego punktu?
Wyślij z domu na send.polamerusa.com

- paczki morskie i lotnicze
- mienie przesiedlenia
- transport komercyjny
- przekazy pieniężne
- bilety lotnicze oraz kwiaty i zestawy upominkowe do Polski

GREENPOINT - NY
167 Greenpoint Ave.
Tel. 718-349-1319

MASPETH - NY
64-02 Flushing Ave.
Tel. 718-326-2260

ROSELLE - NJ
275 Cox St. - Magazyn Cargo
Tel. 908-352-9100

WALLINGTON - NJ
130 Main Ave.
Tel. 973-779-6613

Adresy wszystkich naszych biur i agentów znajdziesz na stronie Polamerusa.com bądź pod **773-774-8855**



**POŻYCZKI I PRZEFINANSOWANIA
NA DOMY W STANIE FLORYDA**

GERARD SCHEFFLER
CELL: (773) 909-3346
NMLS# 219524

WWW.GERARDSCHEFFLER.COM/FLORIDA
SCHEFFLERGERARD@GMAIL.COM

20 LAT DOŚWIADCZENIA
NOWIE PO POLSKU

KUPNO • SPRZEDAŻ • INWESTYCJE

- ✓ pożyczki na kupno domów jednorodzinnych
- ✓ pożyczki na nieruchomości inwestycyjne
- ✓ pożyczki w całym stanie Floryda
- ✓ przefinansowania

GRU Financial Corp. 1410 Higgins Rd. #103, Park Ridge, IL 60068
NMLS: 189514

W Lancaster odbyły się jubileuszowe 25. „Wakacje z Panem Bogiem”

Niezwykła przygoda z wiara

Piękne wakacje to niekoniecznie egzotyczne miejsca, luksusowe warunki czy wyśmienita kuchnia. Przekonali się o tym uczestnicy „Wakacji z Panem Bogiem”, które odbyły się na przełomie czerwca i lipca w Lancaster, PA. Tegoroczna edycja była już 25. spotkaniem, które łączy w sobie odpoczynek z jedynymi w swoim rodzaju rekolekcjami.

Idea pomysłu nawiązuje do niegdysiejszych oaz organizowanych w Polsce przez Ruch Światło-Życie. W życie na amerykańskiej ziemi zaczął ją wcielać redemptorysta o. Waldemar Łątkowski, który posługiwał najpierw w Perth Amboy (NJ), a obecnie w Chicago (IL). To właśnie on, w lipcu 2007 roku, zorganizował pierwszy wyjazd do Lake George w stanie Nowy Jork. Tematem było siedem sakramentów, a w tygodniowym spotkaniu udział wzięło ponad 50 osób.

Każdy dzień zaczynał się Eucharystią – nie tradycyjnie w kościele, ale w duchu pielgrzymkowym. Następnie odbywały się zajęcia tematyczne, adekwatne dla różnych grup wiekowych. Popołudnia były



Archiwum Wakacje z Panem Bogiem

„Wakacje z Panem Bogiem” to tygodniowe rekolekcje połączone z wypoczynkiem, w których udział biorą całe rodziny

czasem odpoczynku – plażowanie, górskie wędrówki, a wieczorami atrakcje: wieczór humoru, dyskoteka, modlitwa, zawierzenie, a na koniec religijne przedstawienie podsumowujące temat tygodnia. Pierwszy obóz był sukcesem – przy pożegnaniu już pojawiły się plany kolejnego spotkania. O. Waldemar nie zawodził – już w kolejnym roku zorganizował dwa obozy: ponownie w Lake George oraz w Poconos w Pensylwanii. Pomimo obowiązków proboszcza potrafił pogodzić duszpasterstwo z organizacją wyjazdów – a chętnych przybywało.

Każdego roku podejmowany był nowy temat: 10 przykazań, 8 błogosławieństw, dary Ducha Świętego, Eucharystia, modlitwa „Ojcze Nasz”, główne prawdy wiary, sakrament pojednania, powołanie (kapłaństwo i małżeństwo), 7 grzechów głównych, tajemnice różańca, Pismo Święte itd. Jubileuszowe 25. „Wakacje z Panem Bogiem” odbyły się pod hasłem: „Pielgrzymi nadziei – światłością świata”.

Warunkiem udziału jest jedno: tydzień bez telefonów – bez elektroniki, ale za to z sercem dla innych. Przez 18 lat w obozach udział wzięło 2,520 osób. Od kilku lat w wyjazdach towarzyszą siostry służebniczki, a od kiedy o. Waldemar posługuje w Chicago – także siostry benedyktyńki. Obecnie „Wakacje z Panem Bogiem” odbywają się na początku czerwca w Wisconsin (dla uczestników z Chicago i okolic) oraz dwa tygodnie później w Lancaster (PA) dla tych ze Wschodniego Wybrzeża.

Przez te 18 lat na obozach pojawiali się wyjątkowi goście, w tym abp Wacław Depo, bp David L. Ricken, redemptoryści z warszawskiej prowincji i diecezji Metuchen, a także osoby z działów powołań, które prowadziły katechazę w języku angielskim. Ojcu Waldemarowi na Wschodnim Wybrzeżu od lat towarzyszy salezjanin ks. Paweł Działkiewicz – z doświadczeniem misyjnym w Afryce, obecnie kapelan w domu spokojnej starości w Woodbridge (NJ). Wiele osób poświęca swój czas prowadząc zajęcia poranne, by po południu uczestniczyć w katechezach dla dorosłych prowadzonych przez ojca Waldemara.

Podczas tych wyjazdów uczestnicy mają szansę odkryć na nowo swoją relację z Bogiem. Oderwać się od ekranów i zachwycić się pięknem przyrody. Krajobrazy pozostają w oczach, słowa kapłana w sercu, a relacje z drugim człowiekiem tworzą wakacyjną rodzinę, w której wszyscy są sobie bliscy.

Ojciec Waldemar nie zatrzymuje się. Zapowiedział, że przyszły rok będzie Rokiem św. Gerarda, a hasło brzmi: „Pełnić wolę Boga”. Wszystko o „Wakacjach z Panem Bogiem” można znaleźć na stronie: www.wakacjezbogiem.com.

✎ K. PAWKA, OPR. WEM

„Jestem związana z tym dziełem od początku – wraz z całą moją rodziną. Moje córki, dziś już dorosłe kobiety, podobnie jak wielu innych uczestników, mówią, że „Wakacje z Panem Bogiem” to najpiękniejsze, co spotkało je w dzieciństwie. Tam zawiązały się przyjaźnie na całe życie, tam doświadczyły bliskości Boga – jakiej trudno szukać na zwykłej katechezie, zwłaszcza prowadzonej w języku angielskim. Rodzice często nie poznają swoich dzieci po powrocie – coś się w nich zmieniło. Coś dotknęło ich serca, pozostał ślad. Większość z niecierpliwością czeka na kolejny rok, nucąc religijne piosenki: „Każdy może świętym być” i wiele innych. Dorosli natomiast przeżywają swoje tygodniowe rekolekcje – z bardzo praktycznym przesłaniem”

– Katarzyna Pawka



Nie tylko modlitwa, ale też urozmaicone zajęcia tematyczne, kontakt z przyrodą i – przede wszystkim – z drugim człowiekiem to walory, które nieodmiennie przyciągają stałych i nowych uczestników

Edukacyjne spotkanie dla kobiet w Wallington

„Finanse na obcasach”

W sobotę, 21 czerwca, oddział Polsko-Słowiańskiej Federalnej Unii Kredytowej w Wallington, kierowany przez Marlenę Michałowską, zorganizował wyjątkowe wydarzenie edukacyjne dla kobiet pod hasłem „Finanse na obcasach”.

Spotkanie miało na celu wsparcie uczestniczek w lepszym zrozumieniu zagadnień

związanych z zarządzaniem finansami osobistymi oraz inwestycjami – a wszystko w przyjaznej, kobiecej atmosferze.

Prelekcje poprowadziły: Gillian Stoddard – doradczyni finansowa, Alicja Bubka – menedżer ds. szkoleń PSFCU oraz Edyta Rzeszutko – menedżerka oddziału PSFCU w Boro Park.





22. Doroczny
BEZPŁATNY KONCERT
CZWARTEK,
24 LIPCA,
7 PM

 NEW JERSEY
STATE COUNCIL
ON THE ARTS
www.njartsCouncil.org

Gościnny występ
Chopin Singing
Society

WSTĘP WOLNY

Jimmy Sturr jest
laureatem 18 nagród
GRAMMY AWARDS

„KRÓL POLKI”
JIMMY
STURR
I JEGO
ORKIESTRA

Festiwal Muzyczny
w Third Ward Park

Róg ulic Van Houten i Passaic, Passaic

Prosimy zabrać koce lub krzesła ogrodowe
Park jest przystosowany dla osób niepełnosprawnych.

Po więcej informacji zadzwoń do: Greg Komeshok:
973-473-5111



Przedstawiciele 20 krajów wzięli udział w czwartym dorocznym turnieju New York Consulate Cup

Biało-czerwoni na boisku

KG w NY

W sobotę, 28 czerwca, w Flushing Meadows Corona Park w nowojorskiej dzielnicy Queens odbyła się czwarta edycja corocznego turnieju piłkarskiego New York Consulate Cup. Turniej ten gromadzi przedstawicieli międzynarodowej wspólnoty dyplomatycznej w Nowym Jorku, dla których jest to dzień pełen emocjonującej rywalizacji sportowej i międzykulturowej wymiany – a wszystko w imię szczytnego celu.

Celem turnieju jest zbiórka funduszy na rzecz organizacji charytatywnej City in the Community (CITC), będącej fundacją New York City Football Club (NYCFC), która wspiera inicjatywy mające na celu popularyzację sportu wśród młodzieży i stworzenia możliwości gry w piłkę nożną również dzieciom z mniej zamożnych rodzin czy pochodzących z narażonych na wykluczenie społeczności Nowego Jorku.

W tegorocznej edycji udział wzięło 20 drużyn reprezentujących kraje – konsulatory z całego świata: Australię, Czechy i Słowację (wspólna drużyna), Danię, Gruzję, Niemcy, Ghanę, Gwatemalę, Indonezję, Liberię, Malezję, Meksyk, Niger,



W turnieju zmierzyły się drużyny z 20 nowojorskich konsulatów, w tym polskiego. Biało-czerwoni rozegrali m.in. mecz z drużyną niemiecką

Pakistan, Polskę, Senegal, RPA, Szwajcarię, Turcję, Zjednoczone Emiraty Arabskie oraz Wielką Brytanię.

W zespole biało-czerwonych zagraли przedstawiciele Konsulatu Generalnego RP w Nowym Jorku wraz z zawodnikami ze Stałego Przedstawicielstwa RP przy ONZ w Nowym Jorku oraz z klubów Stal



Mielec New York, Polonia NY Soccer Club, SC Vistula Garfield i ZPKP PASA. Polskiej reprezentacji udało się pokonać drużyny Malezji oraz Czech i Słowacji. Rozegrano również mecze z reprezentacjami Nigru, RPA i Niemiec.

Turniej wygrała drużyna australijska, pokonując w finale Turcję.

Zmagania na boisku dopingowała całkiem liczna polonijna publiczność, a posiłek dla uczestników turnieju w postaci pysznych pierogów ufundowała polska restauracja w Nowym Jorku – Pierożek, której właścicielka – Aleksandra – również zagrała w biało-czerwonej drużynie.

WEM



Inauguracja programu Fast&Organic promującego zdrową, polską żywność w USA

Z Polski na amerykański talerz

📷 Marcin Żurawicz

30 czerwca w siedzibie konsulatu generalnego RP w Nowym Jorku odbyło się spotkanie biznesowo-networkingowe związane z promocją polskiej żywności w Stanach Zjednoczonych i inauguracją programu Fast&Organic.

Wydarzenie towarzyszące odbywającym się w tym samym czasie największym w USA targom spożywczym The Summer Fancy Food Show zostało zorganizowane przez Centrum Promocji Krajowej Izby Gospodarczej (KIG) i Stowarzyszenie Polska Ekologia pod honorowym patronatem konsula generalnego RP w Nowym Jorku Mateusza Sakowicza.

Spotkanie, w którym uczestniczyło blisko 100 osób, związane było z rozpoczęciem programu Fast&Organic promującego na rynku amerykańskim wysokiej jakości produkty żywnościowe wytwarzane w Unii Europejskiej. W wydarzeniu wzięli w nim udział obecni na targach wystawcy, dystrybutorzy i producenci, a także polonijni przedsiębiorcy.

Wśród gości honorowych wieczoru znaleźli się wicekonsulowie Przemysław Postolski i Wiktor Cichecki, a także Marek Skulimowski, prezes Fundacji Kościuszkowskiej. Obecni byli także goście z Polski: Jan Golba – dyrektor Departamentu Rolnictwa Ekologicznego i Jakości Żywności w Ministerstwie Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Agnieszka Wieczorek – menadżer w Stowarzyszeniu Polska Ekologia, a także Ireneusz Drzewiecki – pełnomocnik „Klastra Bio-Żywności POLSKA EKOLOGIA”. Delegacji Krajowej Izby Gospodarczej przewodziła Bożena



Uczestnicy spotkania inaugurującego program Fast&Organic, które odbyło się w polskim konsulacie na Manhattanie

Wróblewska – prezes zarządu Centrum Promocji KIG, która również poprowadziła całe wydarzenie. W trakcie spotkania zebrani mogli zapoznać się z krótką prezentacją dotyczącą programu Fast&Organic, którą przygotowała Agnieszka Wieczorek.

– Fast&Organic to 3-letni program skierowany do konsumenta w Stanach Zjednoczonych – powiedziała Agnieszka Wieczorek. – Promowana żywność posiada unikalny znak certyfikowanych produktów organicznych – zielony liść. Chcemy, aby dzięki programowi Fast&Organic symbol ten stał się również znany wśród Amerykanów i Kanadyjczyków – dodała, podkreślając, że Unia Europejska

stawia sobie za cel edukację amerykańskiego konsumenta, aby potrafił wybierać wysokiej jakości żywność organiczną.

– To jedno z tych spotkań biznesowych, które organizujemy w ramach rozpoczętego właśnie programu Fast&Organic promującego produkty organiczne z Unii Europejskiej, w tym oczywiście z Polski – stwierdziła w rozmowie z „Białym Orłem” Bożena Wróblewska, prezes zarządu Centrum Promocji KIG. – W tym czasie będziemy obecni na wielu wydarzeniach branżowych, targach czy też seminariach, a także będziemy organizować bądź też współorganizować podobne wydarzenia jak dzisiaj. Cieszę się, że podob-

nie jak i w latach poprzednich udało się w polskim konsulacie zgromadzić tak wielką liczbę osób z branży spożywczej. Dziękuję władzom konsulatu, w tym konsulowi generalnemu RP w Nowym Jorku Mateuszowi Sakowiczowi, za pomoc w organizacji tego wydarzenia i objęciu go swoim honorowym patronatem. Dziękuję także wszystkim gościom, którzy przybyli na dzisiejsze spotkanie – dodała.

Ostatnim akcentem wieczoru była degustacja potraw przygotowanych przez przybyłego z Polski kucharza i rozmowy biznesowe już w mniej formalnej atmosferze.

📷 MARCIN ŻURAWICZ



Przybyłych na spotkanie gości powitała Bożena Wróblewska (pierwsza z lewej), prezes zarządu Centrum Promocji Krajowej Izby Gospodarczej



Po zakończeniu części oficjalnej goście zostali zaproszeni na degustację specjalnie przygotowanych potraw

Polska na największych w USA targach branży spożywczej Summer Fancy Food Show 2025 w Nowym Jorku

Żywność z Polski podbija USA?

 Marcin Żurawicz

W dniach od 29 czerwca do 1 lipca w Jacob Javits Center w Nowym Jorku odbyły się targi The Summer Fancy Food Show. To największa tego typu doroczna impreza branży spożywczej w Stanach Zjednoczonych, każdorazowo gromadząca producentów żywności z całego świata, w tym z Polski.

Szybko, ale... zdrowo!

W tym roku uwagę zwracał pawilon z logiem Fast&Organic, na którym promowano żywność polską pod hasłem „Enjoy, It's from Europe”. Hasło to, widoczne na opakowaniach produktów żywnościowych, to gwarant najwyższej jakości i autentyczności produktów wytwarzanych na starym kontynencie.

Pawilon Fast&Organic każdego dnia odwiedzany był przez zaproszonych przedstawicieli mediów, którzy mogli zapoznać się z ideą programu, a także skosztować dań i specjałów przygotowanych przez mistrzów sztuki kulinarnej z Polski.

– Kolejny rok z rzędu Polska obecna jest na największych targach sektora spożywczego w Stanach Zjednoczonych, co już samo w sobie jest sukcesem i doskonałą promocją naszego kraju – stwierdza w rozmowie z „Białym Orłem” Bożena

Wróblewska, prezes Centrum Promocji Krajowej Izby Gospodarczej, która od dekady bierze udział w Summer Fancy Food.

Fast&Organic to hasło 3-letniego programu promującego produkty z Unii Europejskiej, w tym z Polski, na obszarze Stanów Zjednoczonych i Kanady. Program ten realizuje Centrum Promocji Krajowej Izby Gospodarczej dla Stowarzyszenia Polska Ekologia. – Zgodnie z hasłem Fast&Organic nie chcemy zmieniać specyficznych przyzwyczajeń Amerykanów, którzy wychowali się na jedzeniu fast food, ale chcemy im uświadomić, że można jeść szybko, ale zarazem organicznie i zdrowo. Zdajemy sobie sprawę, że Amerykanie żyją szybko i zazwyczaj nie mają czasu, aby przygotowywać posiłki w sposób zrównoważony, kierując się zasadą „slow food”. Szanujemy więc ich kulturę i przyzwyczajenia, ale jednocześnie chcemy pokazać, w jaki sposób można odżywiać się zdrowo – tłumaczy Wróblewska. – Program ten współfinansowany przez Unię Europejską i polski rząd ma na celu edukację konsumenta w Stanach Zjednoczonych i ma również inspirować go do poszukiwań na sklepowych półkach produktów z zielonym liściem oznaczającym organiczne produkty z Unii Europejskiej. Znak ten nie jest jeszcze bardzo znany w Ameryce Północnej i ten program



Zespół Fast&Organic wraz z zaproszonymi przedstawicielami mediów

ma to zmienić. Duży nacisk położony jest również na działania promocyjno-informacyjne w internecie, gdyż program Fast&Organic skierowany jest przede wszystkim do ludzi młodych. W tym roku na targach prezentujemy duży przekrój produktów praktycznie z całej Polski, w tym wiele zupełnie nowych. Dodatkowo przywieźliśmy ze sobą producentów, ekspertów i kucharzy. Z roku na rok polskie firmy coraz bardziej widoczne są w Stanach Zjednoczonych i polscy producenci żywności dynamicznie wchodzą na ten szerszy rynek. Mamy wyjątkowe produkty, które nie muszą obawiać się żadnej konkurencji – dodaje.

Tak smakuje Polska!

Podobnie jak i w roku poprzednim Polska wystawiła na targach również swój pawilon narodowy pod hasłem „Poland tastes good”, który został przygotowany przez Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi przy współpracy z Centrum Promocji Krajowej Izby Gospodarczej (KIG). W pierwszy dzień targów pawilon oficjalnie otworzył wicekonsul Przemysław Postolski z konsulatu generalnego RP w Nowym Jorku. Stoisko odwiedziła także delegacja

z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego.

Na miejscu można było zapoznać się z ofertą blisko 20 polskich firm ze wszystkich regionów kraju. Obecne były między innymi takie firmy jak: Grupa Maspex Sp. z o.o., Kupiec Sp. z o.o., Polski Holding Rybny czy też Gospodarstwo Pasieczne „Sądecki Bartnik” Sp. z o.o. Wystawcy zaprezentowali polskie produkty najwyższej jakości, wiele z nich specjalnie wybranych pod kątem amerykańskiego rynku. Wśród nich znalazły się między innymi: soki, przetwory owocowo-warzywne, ket-chupy, kiszonki, mrożone i suszone warzywa, owoce, herbaty, produkty rybne i mięsne, miody, alkohole, słodczyce, kremy do smarowania, jaja i produkty przetworstwa jajecznego.

Jedną z ciekawostek była prezentacja na obu polskich stoiskach liofilizowanych produktów żywnościowych: mięsa, owoców i przekąsek. Liofilizacja, inaczej suszenie sublimacyjne, to proces usuwania wody z zamrożonego produktu poprzez sublimację, czyli przejście lodu bezpośrednio w parę wodną z pominięciem stanu ciekłego. Jest to dość zaawansowana metoda konserwacji pozwalająca na zachowanie



Polscy wystawcy przed pawilonem narodowym „Poland tastes good” przygotowanym przez Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi przy współpracy z Centrum Promocji Krajowej Izby Gospodarczej

wanie większości wartości odżywczych i witamin w porównaniu do tradycyjnych metod suszenia.

Codziennie w polskich pawilonach urządzano również degustacje i pokazy kulinarne, które przygotowywali przybyli z Polski kucharze. Chętnych do skosztowania smakowitych wyrobów polskiej kuchni jak zwykle nie brakowało. Serwowano między innymi polską wołowinę, wieprzowinę, drób i słodkości.

Apetyt na USA

– Celem Ministerstwa Rolnictwa jest promocja sektora żywnościowego poprzez ułatwienie polskim firmom wejścia na dość wymagający rynek, jakim jest rynek amerykański – mówi w rozmowie z „Białym Orłem” Jan Golba, dyrektor Departamentu Rolnictwa Ekologicznego i Jakości Żywności w Ministerstwie Rolnictwa i Rozwoju Wsi. – Podczas tych targów w Stanach prezentujemy wyjątkowo szeroką gamę produktów. Są wśród nas producenci, którzy są już obecni w Stanach od kilku lat, ale też zupełnie nowi. Eksportujemy do Stanów wiele różnorodnych produktów i chociaż eksport ten jest mniejszy niż do krajów Unii Europejskiej, to rynek amerykański jest dla nas bardzo ważny. Nasze produkty zasłużenie od lat cieszą się wysoką jakością i z powodzeniem mogą konkurować na lokalnym rynku – dodaje.

– Bardzo podoba mi się, że polskie jedzenie zachwyca nie tylko smakiem i jakością, bo to jest oczywiste, że mamy bardzo dobrą żywność, ale też designem – stwierdza wicekonsul Wiktor Cichecki, który odwiedził polskie pawilony ostatniego dnia targów. – Logo Fast&Organic, które nawiązuje do Fast & Furious, trafia w amerykańskie gusta i zachęca do odwiedzenia polskich stoisk. Pokazujemy polskie produkty, z których naprawdę możemy być dumni. Jeśli chodzi o kraje naszej wielkości, to niewiele z nich ma podczas targów równie silną reprezentację – podkreśla.

Polonijni importerzy też obecni

Jak co roku goście targów mogli również odwiedzić stoiska polonijnych firm takich jak Square Enterprises Corporation z siedzibą w Wallington w New Jersey, która założona w 1989 roku przez Adama Szalę, jest obecnie jednym z największych importerów i dystrybutorów polskiej żywności w Stanach Zjednoczonych, czy też Brooklyn Imports.

– Wystawiamy się na targach już od 2005 roku, można więc powiedzieć, że jest to dla nas jubileuszowa edycja – mówi „Białemu Orłowi” Adam Szala. – Dzięki temu zawsze mamy doskonałe miejsce i w pełni możemy zaprezentować nasze produkty. Nasze marki są coraz bardziej rozpoznawalne. Współpracujemy z sieciami, dystrybutorami i pośrednikami. Wielu klientów interesuje się nowymi produktami, które pojawiają się u nas regularnie. W tym roku z nowości mamy chociażby chleb rustykalny na kamieniu, mrożone borówki i maliny czy też wędzone filety z pstrąga w oleju i grillowanego łososia w oliwie z oliwek w puszkach. Produkty te oferujemy pod naszą marką Krakus – dodaje.

– Jesteśmy od pięciu lat obecni na targach w Javits Center – twierdzi Aleksandra Kolodko, współwłaścicielka firmy Brooklyn Imports, która na targach oferowała swoje produkty pod marką Belveder. – Na naszym stoisku zjawiało się wielu potencjalnych kupców, więc jesteśmy bardzo zadowoleni. Jak zawsze pokazujemy wiele produktów, a z nowości w tym roku mamy na przykład pyłek kwiatowy czy też jednorazowe saszetki z miodem. Dodatkowo oferujemy specjalny display do prezentacji słoików z miodem – mówi.

Tegoroczna edycja Summer Fancy Food Show gościła ponad 2,200 wystawców z 59 krajów, prezentujących kilkaset tysięcy produktów spożywczych w kilkudziesięciu kategoriach. Zgodnie z szacunkami w tegorocznych targach wzięło udział ponad 30 tysięcy osób z branży spożywczej: producenci, dystrybutorzy, właściciele sklepów oraz hurtowni, dziennikarze i eksperci.

MARCIN ŻURAWICZ



Pawilon Square Enterprises Corporation – jednego z największych importerów i dystrybutorów polskiej żywności w USA



W polskich pawilonach smakowite specjały rodzimej kuchni przygotowywali przybyli z Polski kucharze

Młodzież z USA w Pałacu Prezydenckim

Poznać Polskę!

3 lipca Pierwsza Dama RP Agata Kornhauser-Duda spotkała się z młodymi Polakami z USA, przebywającym na letnim obozie studenckim w Polsce.

W grupie 12 uczestników są amerykańscy studenci polonijni od drugiego do ostatniego roku studiów licencjackich, posiadający znajomość języka polskiego przynajmniej na poziomie komunikatywnym. Młodzi studenci w ramach wizyty w Polsce zwiedzali m.in. Warszawę, Kraków i Kazimierz Dolny. Celem wyprawy było poznanie kraju pochodzenia przodków oraz rozszerzona nauka języka polskiego.

Spotkanie było także okazją do rozmowy na temat amerykańskiego systemu edukacji wyższej. Studenci opowiedzieli małżonce prezydenta o szczegółach wizyty w Polsce, osobistych wrażeniach i emocjach im towarzyszących, a także planach na najbliższą przyszłość i marzeniach związanych z pracą zawodową po studiach.

Kilka dni później kolejna grupa młodzieży z USA – tym razem uczestnicy programu Heri-

tage Polonia – zawitała do Pałacu Prezydenckiego. Spotkał się z nimi sekretarz stanu w KPRP Andrzej Dera. Minister podziękował uczestnikom za to, że przyjechali do Polski i chcą poznawać swoje korzenie. Wyraził również radość z tego, że na własne oczy będą oni mogli zobaczyć jak bardzo nasz kraj rozwinął się w ciągu ostatnich lat i po powrocie do Stanów Zjednoczonych stać się ambasadorami polskości w Ameryce.

Uczestnikami programu są osoby w wieku od 18 do 26 lat, posiadające polskie korzenie lub wykazujące głębokie zainteresowanie Polską. Program obejmuje intensywną, dziesięciodniową wizytę edukacyjną w naszym kraju, podczas której uczestnicy – wyjątkowo uzdolnieni studenci – odwiedzają miasta takie jak Warszawa, Poznań, Gdańsk, Zakopane, Kraków i ich okolice. W ramach programu przewidziane są spotkania z liderami polskiego biznesu, kultury i mediów, a także wizyty w kluczowych ośrodkach akademickich i gospodarczych.

WEM

KPRP



3 lipca Pierwsza Dama RP Agata Kornhauser-Duda spotkała się ze studentami z USA



Uczestników programu Heritage Polonia w Pałacu Prezydenckim podjął sekretarz stanu Andrzej Dera

Polonia uczciła 70-lecie istnienia Amerykańskiej Częstochowy

Ostoja wiary i tożsamości

 Sarah Webb/Archdiocese of Philadelphia

29 czerwca ponad dwa tysiące wiernych – w tym duchowni, przedstawiciele Polonii i zaproszeni goście – uczestniczyło w jubileuszowych obchodach 70-lecia Narodowego Sanktuarium Matki Bożej Częstochowskiej w Doylestown, PA. W modlitwie i wdzięczności oddano hołd Maryi za siedem dekad Jej łask i obecności. Uroczystość stała się także okazją do przywołania historii tego wyjątkowego miejsca, które przez lata nabierało charakteru duchowego centrum Polaków i Amerykanów polskiego pochodzenia w Stanach Zjednoczonych Ameryki.

Skromne początki

Bardzo skromne początki wielkiej misji, która jest kontynuowana – tak można opisać w jednym zdaniu fenomen sanktuarium. Warto zauważyć, że to scenariusz, który od stuleci sprawdza się w Kościele. Niezlomna wiara, odwaga i ufność Bożej opatrności – te czynniki sprzęgły się i na wzniesieniu zwanym Beacon Hill (Wzgórze Światła) w Pensylwanii stanęło sanktuarium, nazywane obecnie sercem duchowym Polonii w Ameryce. To miejsce, gdzie Maryja – Czarna Madonna z Jasnej Góry – przyciąga pielgrzymów z różnych stanów, ludzi różnej narodowości, ras i pokoleń, aby przypominać, że Bóg działa najpełniej tam, gdzie jest wiara, ufność i otwarte serce. To, co zaczęło się od modlitwy i pracy zakonników paulińskich, dziś promieniuje na tysiące ludzi szukających Boga, pokoju i duchowego ukojenia.



29 czerwca 2025 r. odbyły się uroczystości jubileuszowe z okazji 70-lecia Amerykańskiej Częstochowy

Historia Amerykańskiej Częstochowy wiąże się z przybyciem do USA w 1953 roku paulina o. Michała Zembrzuskiego. Jego marzeniem było wzniesienie na amerykańskim lądzie świątyni podobnej do tej w Częstochowie, w Polsce, znanej wszystkim Polakom. Wspierała go grupa polonijnych duchownych, a wszelkie działania były aprobo-

wane przez filadelfijską metropolię z jej ówczesnym arcybiskupem na czele – abp Johnem Królem. Początkowo absurdalny wydawał się wybór miejsca dla sanktuarium maryjnego w zakupionej wcześniej przez paulinów posiadłości przy Ferry Road, w pobliżu Doylestown – małego pensylwańskiego miasta, znanego chyba jedynie tylko jego mieszkańcom, gdzie w ogóle nie było Polaków. A jednak...

Wzgórze Światła

Najpierw pojawiła się mała drewniana kaplica, powstała z przebudowanej stodoły, którą 26 czerwca 1955 roku poświęcił paulin o. Stanisław Nowak. W głównym ołtarzu kaplicy umieszczono wizerunek otaczanej szczególnym kultem przez Polaków Matki Bożej Częstochowskiej. Wieść o początkach sanktuarium maryjnego szybko obiegła okoliczne miejscowości i z miesiąca na miesiąc zaczęła zwiększać się liczba odwiedzających to miejsce pielgrzymów. Wkrótce skromna kaplica okazała się zbyt mała, by spełniać swoją funkcję i dlatego, gdy nadarzyła się okazja, zakupiono ziemię na wzgórzu zwanym Wzgórzem Światła.

Prace budowlane na wzgórzu rozpoczęto wraz z początkiem przygotowań do Roku Millenijnego Państwa Polskiego

(1966–1966). Wcześniej – 23 sierpnia 1964 roku – abp Filadelfii John Król dokonał rytuału łamania gruntów. Dzięki ofiarności wiernych, stanowiącej pozytywny oddźwięk na apel wzywający do udzielenia wszelkiej pomocy przy budowie świątyni, prace ruszyły pełną parą. Inwestycja cieszyła się dużym poparciem zarówno duchowieństwa, jak i Polonii amerykańskiej, co przyczyniło się do szybkiego ukończenia robót. Już 16 października 1966 roku odbyła się uroczystość poświęcenia nowego kościoła, którą celebrował abp John Król, od początku bardzo przychylny inicjatywie paulinów. Oprócz wielotysięcznej rzeszy pielgrzymów uczestniczył w niej także ówczesny prezydent Stanów Zjednoczonych Lyndon B. Johnson.

Wyjątkowe miejsce

„Amerykańska Częstochowa powstała wbrew wszelkim zasadom, które obowiązywały przy budowie kilkuset polskich kościołów w Stanach Zjednoczonych. Wszystkie one powstały w wyniku inicjatywy nierzadko zamożnych, czasem wykształconych, imigrantów, wcześniej zrzeszonych w towarzystwach wzajemnej pomocy, które reprezentowały większe skupiska Polaków na danym terenie. Z tego powodu kościół stawał się centralnym punktem społeczności, domem modlitwy, ośrodkiem życia społecznego,

 czestochowa.us



Na początku w Doylestown pojawiła się drewniana kaplica, która jednak szybko przestała mieścić tłumnie napływających do tego miejsca wiernych

O. Michał Zembrzusi
– inicjator powstania Amerykańskiej Częstochowy – na tle wznoszącego się sanktuarium



kulturalnego, oświatowego towarzyskiego. Skupiał on nie tylko tych, którzy go wnieśli, ale przyciągał także nowych przybyszów, głównie szczególną atmosferą swojskości, kojarzącej się z domem, w najszerszym i najbardziej pozytywnym znaczeniu tego słowa” – skonstruowała dr hab. Danuta Piątkowska w książce pt. „Od Polskiej Do Amerykańskiej Częstochowy. 50 Lat misji paulina O. Lucjusza Tyrańskiego”.

Świątynię w Doylestown wzniesiono w nowoczesnym stylu według planów architekta inż. Jerzego Szeptyckiego. Budowla imponuje swoją wielkością. Jej jednonawowe wnętrze mieni się promieniami słońca przenikającymi przez ogromne kolorowe witraże projektu Jerzego T. Białeckiego z Nowego Jorku, absolwenta Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie. Witraż w oknie od strony zachodniej przedstawia historię tysiąca lat polskiego chrześcijaństwa, zaczynając od legendy o Lechu i białym orle. Witraż sprawia wrażenie nowoczesnej migawki filmowej, na którą składają się mozaiki twarzy, postaci i symboli. Powierzchnię kilku szyb zajmuje wielki Szczerbiec króla Bolesława Chrobrego. Znajdziemy tu również Orlecia Lwowskie, Ignacego Paderewskiego i twarz kardynała Stefana Wyszyńskiego. Witraż od strony wschodniej prezentuje historię katolicyzmu w Ameryce i udział Polonii w procesie formowania się i rozwoju Stanów Zjednoczonych. Serce sanktuarium stanowi

 Sarah Webb/Archdiocese of Philadelphia



Głównym celebrazem mszy św. był arcybiskup Nelson Perez



O muzyczną oprawę jubileuszowych uroczystości zadbał m.in. Chór Polonia z Nowego Jorku

wizerunek Matki Bożej Częstochowskiej wkomponowany w rzeźbę przedstawiającą Trójcę Świętą. Obraz został namalowany przez prof. Leonarda Torwita i poświęcony w Watykanie 10 lutego 1962 roku przez papieża Jana XXIII.

Natomiast wyjątkowy skarb, ikona Matki Bożej Częstochowskiej z odrębnym błogosławieństwem papieża Jana Pawła II, obecnie świętego – odzwierciedla tę z Jasnej Góry w Polsce i znajduje się w kaplicy sanktuarium, która również przypomina Jasnogórską. Jest czarny ołtarz, są kraty, liczne wota, a przede wszystkim – są pielgrzymi. Jedni proszą, inni dziękują, wszyscy pragną być bliżej Boga. To miejsce przenika atmosfera modlitwy, obecności Maryi i żywej wiary, która nie zna granic ani języków.

Żywy Kościół

Odprowadzania codziennie msza święta, sakrament pokuty i pojednania, modlitwa różańcowa – to nie tylko elementy codziennej służby zakonników, ale przede wszystkim szansa na spotkanie i doświadczenie Kościoła, który jest otwarty na każdego człowieka, bez względu na wiek, język, pochodzenie czy historię życia. W Amerykańskiej Częstochowie dzieje się coś niezwykłego: pielgrzymi odnajdują tam pokój serca, umocnienie w wierze oraz wspólnotę, która modli się i wspiera. To miejsce, gdzie tradycja spotyka się z nowym pokoleniem.

Polska kultura i brzmienie ojczystego języka budzą wzruszenie w sercach pielgrzymów, przywołując wspomnienia i prowadząc z powrotem do duchowych korzeni. Zakonnicy w białych habitach, wierni charyzmatowi św. Pawła Pierwszego Pustelnika, oddani są posłannictwu zarówno Polonii, jak i całej Ameryce. Długie kolejki do konfesjonatów każdego dnia, liczne uczestnictwo i zaangażowanie wiernych w liturgię, a także rzesze wolontariuszy, są wymownym świadectwem wypracowanej przez lata formy duszpasterstwa oraz zaufania, jakie łączy paulinów z osobami, które pokochały to wyjątkowe miejsce. Amerykańska Częstochowa stała się duchowym domem – przestrzenią modlitwy, pojednania, nadziei i żywej wiary – zarówno dla starszego pokolenia, jak i dla młodych, poszukujących Boga w świecie pełnym hałasu, lęków i niepokoju. Narodowe Sanktuarium Matki Bożej Częstochowskiej stało się miejscem, do którego chętnie przybywają wierni z najdalszych zakątków świata. Każdy czuje się tu jak w domu, przy matce. Duchowa stolica Polonii i ośrodek kultu maryjnego swym oddziaływaniem zatacza coraz szersze kręgi w odniesieniu do innych narodowości.

Znaczną część Amerykańskiej Częstochowy zajmuje poświęcony w 1964 roku cmentarz. Miejsce ostatniego spoczynku znaleźli tu przede wszystkim Polacy, choć znajdziemy tu również groby

Amerykanów, Niemców, Ukraińców czy osób pochodzących z krajów azjatyckich. Fenomen sanktuarium objawia się nie tylko w liczbie pielgrzymów i mszy świętych, ale przede wszystkim w przemienionych sercach, które – choć często poranione – odnajdują tu pokój i nowe życie dzięki wstawiennictwu Matki Jezusa – Maryi.

Jubileuszowe uroczystości

Z okazji 70-lecia istnienia tego wyjątkowego miejsca odbyła się uroczysta, dwujęzyczna msza święta odprawiona w językach polskim i angielskim oraz jubileuszowy koncert w wykonaniu Bucks County Choral Society i Chóru Dziecięcego Polonia z Nowego Jorku, a także Ewy Biegas (sopran) i o. Rafała Kobylńskiego (tenor).

Głównym celebrazem mszy św. był arcybiskup Nelson Perez, pochodzący z Miami, a od 2020 r. pełniący funkcję metropolity filadelfijskiego. Mszę św. celebrowali wraz z nim duchowni z różnych zakątków USA: arcybiskup metropolita Miami Thomas Wenski, nuncjusz apostolski abp James Green, biskup pomocniczy Brooklynu Witold Mroziwski, regent Penitencjarii Apostolskiej bp Krzysztof Nykiel, biskup pomocniczy archidiecezji Wojskowej Stanów Zjednoczonych Ameryki Joseph Coffey, biskupi pomocniczy Filadelfii: bp John McIntyre, bp Christopher Cooke i bp Efrén Esmilla, biskup pomocniczy Los Angeles Sławomir Szkredka i biskup pomocniczy Chicago Robert Fedek.

W uroczystości wzięła licznie udział Polonia oraz przedstawiciele polonijnych stowarzyszeń i organizacji. Obecni byli m.in. weterani ze Stowarzyszenia Weteranów Armii Polskiej w Ameryce na czele z komendantem głównym Tadeuszem Antoniakiem, Helena Knapczyk – naczelna prezes Korpusu Pomocniczego Pań działającego przy SWAP, dr Dorota Andracka – prezes Centrali Polskich Szkół Doksztalczących w Ameryce, prezes Polskiego Stowarzyszenia Młodzieży Jakub Staniewski, reprezentanci polskiego harcerstwa, górali, Komitetu Głównego Parady Pułaskiego w Nowym Jorku, a także polonijna młodzież.

Uroczystość była nie tylko okazją do uczczenia siedmiu dekad istnienia tego wyjątkowego miejsca, ale również pokazała, że Amerykańska Częstochowa jest ważnym punktem na polonijnej mapie USA i ma szansę nim być przez kolejne lata.

 O. MICHAŁ CZYŻEWSKI, WEM



WYSYŁAMY DO POLSKI:

■ KWIATY ■ UPOMINKI ■ KOSZE
■ ZESTAWY SPOŻYWCZE



NA KAŻDĄ OKAZJĘ Z GWARANTOWANĄ DOSTAWĄ DO DOMU ODBIORCY

SPRAW
KOMUŚ
WIELKĄ
RADOŚĆ!

908-352-9100

www.polamerNY.com

POLAMER

W Powidzu w Polsce odbyły się jedyne w Europie oficjalne obchody Dnia Niepodległości USA

Wiwat, Ameryka!

 Facebook/Gmina Powidz, Facebook/U.S. Army Garrison Poland

W piątek, 4 lipca, nad Jeziorem Powidzkim zabrzmiał hymn Stanów Zjednoczonych. To właśnie w Powidzu, niewielkiej miejscowości w Wielkopolsce, odbyły się jedyne w Europie oficjalne i otwarte obchody Dnia Niepodległości Stanów Zjednoczonych. Polsko-Amerykański Festiwal Wolności przyciągnął setki mieszkańców i żołnierzy, którzy wspólnie świętowali przy dźwiękach muzyki, zapachu amerykańskiego jedzenia i blasku wieczornych fajerwerków.

Festiwal, organizowany przez Dowództwo Garnizonu Armii Stanów Zjednoczonych w Polsce we współpracy z Gminą Powidz, odbył się już po raz drugi. Celem wydarzenia jest wzmacnianie relacji między lokalną społecznością a amerykańskimi żołnierzami stacjonującymi w regionie.

Podczas tegorocznych obchodów odbył koncert zespołu American Authors, znanego z przeboju „Best Day of My Life” oraz występ artysty Bryce’a Vine’a – oba w ramach trasy Heat Wave Summer Tour organizowanej przez Armed Forces Entertainment. Jak podkreślał wójt Powidza Jakub Gwit, wydarzenie to miało dla mieszkańców szczególne znaczenie. – W Polsce doskonale znamy piosenkę „Best Day of My Life”. To niesamowite, że zespół tej klasy przyjechał właśnie do małego Powidza. To dowód na to, jak bliskie i prawdziwe są dziś polsko-amerykańskie relacje – powiedział burmistrz.

Na uczestników festiwalu czekały atrakcje w iście amerykańskim stylu, m.in.

rozgrywki w cornhole i siatkówkę plażową czy kąpiele w jeziorze. Żołnierze stacjonujący w bazie rozdawali uczestnikom wydarzenia drobne upominki – miniaturowe flagi USA, okulary w barwach amerykańskiej flagi i patriotyczne naszyjniki. Wieczór zakończył się widowiskowym pokazem fajerwerków, zgodnie z amerykańską tradycją.

Choć Powidz od lat związany jest z wojskiem – w latach 50. powstało tu lotnisko wojskowe – to dopiero obecność Armii Stanów Zjednoczonych nadała temu miejscu nowe znaczenie. Od 2017 roku żołnierze amerykańscy przebywają tu na rotacyjnych misjach w ramach operacji Atlantic Resolve, mającej na celu wzmocnienie wschodniej flanki NATO.

Dziś baza w Powidzu to kluczowy punkt logistyczny: zapewnia wsparcie techniczne, magazynowe i szkoleniowe. Armia USA prowadzi tu centrum edukacyjne dla polskich pilotów śmigłowców Apache oraz nowoczesny magazyn sprzętu wojskowego. W Powidzu stacjonuje około 1,500 amerykańskich żołnierzy, co stanowi aż 4 % populacji tej niewielkiej miejscowości.

Wraz z rosnącą obecnością amerykańską zmienia się też sama miejscowość – wokół bazy powstają lokale gastronomiczne, wypożyczalnie aut, salony tatuażu czy sklepy z akcesoriami. Dla lokalnych przedsiębiorców to szansa na rozwój, a dla żołnierzy – namiastka codziennego życia z dala od domu.

 AD





Spod samiuśkich Tater... nad jezioro Michigan!

Wielki Piknik Podhalański

Górska muzyka, tańce, regionalne stroje i niezapomniana atmosfera – wszystko to czekało na uczestników Wielkiego Pikniku Podhalańskiego, który odbył się 6 lipca w podchicagowskim Lemont.

Organizowany przez Związek Podhalań w Północnej Ameryce piknik co roku przyciąga tłumy – nie tylko górali z Polski i ich potomków, ale też miłośników kultury Podhala, którzy pragną poczuć klimat prawdziwego, górskiego święta. Na scenie zaprezentowały się zespoły regionalne, kapele góralskie, a także dzieci i młodzież ucząca się tańca i śpiewu w duchu podhalańskiej tradycji. W programie nie brakowało konkursów, zabaw dla dzieci, loterii fantowej oraz pokazów rzemiosła i rękodzieła ludowego. Piknik poprzedziła uroczysta msza święta, na którą lokalne góralskie koła wystawiły poczty sztandarowe.

Niech żyje muzyka, niech żyją góry – i niech trwa tradycja! Wielki Piknik Podhalański to piękny dowód na to, że serce górala bije równie mocno pod Tatarami, jak i nad jeziorem Michigan.

 WEM



Więcej zdjęć znajdziesz na
www.BialyOrzel24.com



Nowe wymagania dotyczące prywatności w mediach społecznościowych przy ubieganiu się o wizę do USA

Chcesz wizę? Pokaż Facebook!

 Archiwum WEM

24 czerwca Ambasada Stanów Zjednoczonych w Warszawie opublikowała komunikat, w którym poinformowała o wprowadzeniu nowych wymogów dotyczących ustawień prywatności w mediach społecznościowych dla osób ubiegających się o wizę wjazdową do USA.

Jak poinformowała ambasada, zgodnie z nowymi przepisami, które weszły w życie ze skutkiem natychmiastowym, konta w mediach społecznościowych muszą mieć ustawienia prywatności zmienione na publiczne.

„Ze skutkiem natychmiastowym, wszystkie osoby ubiegające się o wizę nieimigracyjną w celu podjęcia nauki w Stanach Zjednoczonych, zarówno w ramach akademickiego programu studiów (wiza F), jak i nieakademickiego kursu kształcenia (wiza M), a także osoby aplikujące o wizę nieimigracyjną w związku z udziałem w zatwierdzonym przez rząd USA programie wymiany akademickiej, naukowej lub kulturalnej (wiza J), powinny zmienić ustawienia prywatności swoich kont w mediach społecznościowych na publiczne” – czytamy w komunikacie.

Nowe regulacje obejmują wszystkich wnioskodawców starających się o wizę nieimigracyjną w celach edukacyjnych, w tym:

- **wizę F** – dla osób podejmujących akademicki program studiów,
- **wizę M** – dla uczestników nieakademicznych kursów kształcenia,
- **wizę J** – dla uczestników zatwierdzonych przez rząd USA programów wymiany akademickiej, naukowej lub kulturalnej.

Zgodnie z wyjaśnieniem zamieszczonym na profilu ambasady ma to na celu ułatwienie procedur weryfikacyjnych niezbędnych do potwierdzenia tożsamości i oceny dopuszczalności wjazdu do Stanów Zjednoczonych zgodnie z przepisami prawa USA.



Ambasada przypomina, że już od 2019 roku Stany Zjednoczone wymagają od osób ubiegających się o wizę – zarówno imigracyjną, jak i nieimigracyjną – podania informacji w formularzach wizowych, które umożliwią zidentyfikowanie ich w mediach społecznościowych. W szczególności konieczne jest wskazanie w formularzu DS-160 nazw użytkownika (tzw. handles) ze wszystkich platform społecznościowych używanych w ciągu ostatnich pięciu lat. Jednak wymóg zmiany ustawień kont na tryb „publiczny” wzbudził kontrowersje – wiele osób udostępnia w mediach społecznościowych materiały dostępne tylko dla grona znajomych lub członków rodziny i nie życzy sobie, żeby na przykład zdjęcia z rodzinnej wycieczki czy domowych pieleszy były dostępne publicznie, gdzie może je znaleźć i zobaczyć dosłownie każdy. Komentujący dość zgodnie wskazują, że to zbyt daleko idąca ingerencja w prywatność i zastanawiają się też, w jaki sposób i przez kogo analizowane będą treści w ich mediach społecznościowych i czy np. udostępnienie mema o zabarwieniu politycznym kilka lat temu może mieć wpływ na decyzję o przyznaniu wizy...

 WEM

Źródło: Ambasada USA w Warszawie

<https://www.facebook.com/USEmbassyWarsaw/>

Lotnisko Chopina w Warszawie bije kolejne rekordy liczby obsłużonych pasażerów

Rekordowy czerwiec

Czerwiec 2025 roku należy do miesięcy, które bardzo pozytywnie zapisały się w historii warszawskiego Lotniska Chopina. Stołeczny port lotniczy nie tylko pobił własne rekordy, ale także potwierdził swoją pozycję jednego z najszybciej rozwijających się lotnisk w Europie.

Z imponującym wynikiem ponad 2.2 miliona obsłużonych pasażerów, czerwiec okazał się najbardziej intensywnym miesiącem w historii portu. To wzrost o ponad 13 procent w porównaniu z ubiegłym rokiem. 24 czerwca padł również rekord dzienny – niemal 85 tysięcy podróżnych odprawionych jednego dnia.

Od początku 2025 roku przez terminale Lotniska Chopina przewinęło się już ponad 11 milionów osób. Zdecydowana większość z nich – ponad 7.2 miliona – podróżowała w obrębie strefy Schengen. Połączenia krajowe przyciągnęły natomiast blisko 800 tysięcy pasażerów.

W minionym miesiącu zrealizowano ponad 18 tysięcy operacji lotniczych, a średni wskaźnik wypełnienia miejsc na pokładach (Load Factor) osiągnął rekordowe w tym

roku 83 procent. To świadczy o wysokim popycie i efektywności siatki połączeń.

Wśród regularnych tras najbardziej popularnych wśród podróżnych korzystających z Lotniska Chopina niezmiennie króluje Londyn, a za nim uplasowały się Paryż, Amsterdam, Bruksela i Kopenhaga. Jeśli chodzi o kierunki czarterowe, to prym wiodł region śródziemnomorski z Antalyą (Turcja) na czele, a tuż za nią znalazły się Marsa Alam, Hurghada, Sharm el-Sheikh (Egipt) i grecka wyspa Rodos.

Równie dynamicznie rozwija się segment cargo – w czerwcu odprawiono ponad 11 tysięcy ton towarów, co stanowi drugi najwyższy miesięczny wynik w historii portu. Od stycznia obsłużono już 63 tysiące ton, co oznacza wzrost o 18 procent rok do roku.

Prezes Zarządu Polskich Portów Lotniczych S.A. Łukasz Chaberski zwraca uwagę, że czerwcowe rekordy są dowodem na rosnące znaczenie warszawskiego portu w Europie. Podkreśla jednak, że dalszy rozwój wymaga inwestycji w infrastrukturę, zarówno na Lotnisku Chopina, jak i w ramach szerszego planu budowy Centralnego Portu Komunikacyjnego.  WEM

 M. St. Warszawa



Warszawski port w czerwcu br. obsłużył 2.2 miliona pasażerów, co jest rekordem w historii tego lotniska



WYSYŁAMY DO POLSKI:

- KWIATY ▪ UPOMINKI ▪ KOSZE
- ZESTAWY SPOŻYWCZE



NA KAŻDĄ OKAZJĘ Z GWARANTOWANĄ DOSTAWĄ DO DOMU ODBIORCY

SPRAW
KOMUŚ
WIELKĄ
RADOŚĆ!

908-352-9100

www.polamerNY.com

POLAMER

Pierwsze na Florydzie polskie biuro detektywistyczne zaprasza do skorzystania z usług

- Poszukiwania osób ► Sprawy rozwodowe
- Pomoc w sprawach na terenie Polski
- Dochodzenia ubezpieczeniowe
- Ustalanie majątku



PIERWSZA KONSULTACJA ZA DARMO



CONTRA

RISK-CONSULTING LLC

35 Grand Palms Blvd, Englewood, FL 34223

Mobile: 941 549 2395

Email: office@contra-riskconsulting.com | www.contra-riskconsulting.com

FI License# A1500303

NIERUCHOMOŚCI NA FLORYDZIE

oraz przy słynnym Źródleku Młodości (Warm Mineral Springs)

KUPNO - SPRZEDAŻ - DOMY - DZIAŁKI

• SARASOTA • NORTH PORT • VENICE • PORT CHARLOTTE

20 LAT DOŚWIADCZENIA NA LOKALNYM RYNKU



Agata Bulanda PA preferred **SHORE**

Realtor – Notary Public – Apostille

50 S. Lemon Ave. Ste 302, Sarasota, FL 34236

Biuro: 941-999-1179, cell 941-323-6519

agatabulanda@msn.com

www.agatabulanda.com

MÓWIĘ
PO POLSKU



AMERYKAŃSKA CZĘSTOCHOWA DUCHOWA STOLICA POLONII



THE NATIONAL SHRINE OF OUR LADY OF CZESTOCHOWA

654 FERRY ROAD, PO BOX 2049, DOYLESTOWN, PA 18901

TEL. 215-345-0600 EMAIL: INFO@CZESTOCHOWA.US

WWW.CZESTOCHOWA.US

Instytut Glottodydaktyki Polonistycznej jest jednostką naukowo-dydaktyczną Uniwersytetu Jagiellońskiego, najstarszego uniwersytetu w Polsce, założonego w 1364 roku. Instytut, powstały w 2020 roku z przekształcenia Centrum Języka i Kultury Polskiej w Świecie, należy do najważniejszych polskich ośrodków kształcenia cudzoziemców. Wchodzi w skład Wydziału Polonistyki. Instytut prowadzi intensywne zajęcia z języka polskiego na wszystkich poziomach zaawansowania oraz wykłady z literatury, historii, kultury oraz wiedzy o społeczeństwie polskim, umożliwiające ich uczestnikom zdobycie wiedzy o przeszłości i współczesności Polski. Zajęcia prowadzą wykwalifikowani nauczyciele akademicki Instytutu i innych jednostek UJ, mający doświadczenie w nauczaniu obcokrajowców zdobyte w uczelniach na całym świecie.

Instytut Glottodydaktyki Polonistycznej oferuje następujące programy dla obcokrajowców:

- semestralne
- roczne
- roczne i semestralne programy przygotowujące do podjęcia studiów w Polsce na następujących kierunkach: nauki społeczne, nauki polityczne i stosunki międzynarodowe, marketing i zarządzanie oraz na medycynie
- kursy wakacyjne w ramach Szkoły Letniej Języka i Kultury Polskiej UJ
- wakacyjny kurs języka i kultury polskiej dla młodzieży „Lato Odkrywców”
- kursy języka polskiego dla studentów programu Erasmus
- kursy języka polskiego dla obcokrajowców odbywających staże naukowe
- indywidualne kursy dla biznesmenów i tłumaczy
- kursy przygotowujące do zdawania egzaminu certyfikatowego z języka polskiego jako obcego.



The Institute of Polish Language and Culture for Foreigners is a research and teaching department of the Jagiellonian University, the oldest Polish university, founded in 1364. Institute, established in 2020 as a result of the transformation of the Center for Polish Language and Culture in the World, has grown to become the main Polish research and teaching center of Polish as a foreign language. The Institute is part of the Faculty of Polish Studies. The Institute conducts intensive Polish language classes at all level of proficiency as well as lectures on Polish literature history, culture and contemporary society, enabling their participants to gain comprehensive knowledge of Poland's past and present. The classes are conducted by qualified academic teachers of the Institute and other units of the Jagiellonian University, with experience in teaching foreigners gained at universities around the world.

The Institute of Polish Language and Culture for Foreigners offers the following classes for foreigners:

- One-semester program in Polish language and culture
- One-year program in Polish language and culture
- One-year and one-semester courses for studying in Poland in the following fields: social sciences, political sciences and international relations, marketing and management, and medicine.
- Summer courses as part of the School of Polish Language and Culture
- Summer course of Polish language and culture for young learners “Explorers Summer”
- Polish language courses for students of the Erasmus Program students
- Polish language courses for graduate students
- Individual courses for businessmen and translators

Details of the programs offered are available on the website
<https://pls.school.uj.edu.pl>

For further information please contact:
School of Polish Language and Culture
ul. Ingardena 3, 30-060 Kraków
tel. +48 12 663-29-20, 663-18-14
e-mail: polish.for.foreigners@uj.edu.pl



JAGIELLONIAN
UNIVERSITY
IN KRAKÓW



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Szczegóły dotyczące oferowanych programów są dostępne na stronie
<https://pls.school.uj.edu.pl>

Pytania dotyczące programów prosimy kierować tutaj:
Szkoła Języka i Kultury Polskiej
ul. Ingardena 3, 30-060 Kraków
tel. +48 12 663-29-20, 663-18-14
e-mail: polish.for.foreigners@uj.edu.pl

MODNE KOLORY LATA 2025

Odcienie, które nosimy z radością

Lato to czas swobody, lekkości i odważniejszych wyborów – także kolorystycznych. W sezonie lato 2025 projektanci i trendsetterzy stawiają na barwy pełne życia, ale też spokoju i harmonii. Ulice i plaże rozkwitają nie tylko w klasycznych pastelach, ale też w zaskakujących, energetycznych odcieniach. Oto najmodniejsze kolory tego lata – zarówno w modzie, jak i dodatkach, paznokciach czy makijażu.

1. Brzoskwiniowa miękkość – Peach Fuzz

To nie przypadek, że kolor roku 2024 według Pantone – „Peach Fuzz” – nadal święci triumfy także w 2025 roku. Ten delikatny odcień brzoskwini z nutą różu to symbol ciepła, bliskości i... wakacyjnych zachodów słońca. Świetnie wygląda zarówno na lnianych sukienkach, jak i w

kosmetykach – pomadkach, różach czy lakierach do paznokci.

Stylizacja: Sukienka w kolorze brzoskwini i beżowe espadryle to strzał w dziesiątkę na letni wieczór.

2. Lodowy błękit – Ice Blue

Chłodny, pastelowy błękit przynosi ulgę nawet w największe upały. Ten kolor kojarzy się z czystą wodą, lekkością i świeżością. Doskonale sprawdza się w wakacyjnych koszulach, zwiewnych topach czy dodatkach. Jest elegancki, ale nie nudny.

Stylizacja: Ice blue w zestawie z bielą tworzy idealny look na letni city break.

3. Cytrynowy żółty – Lemon Drop

Nieco bardziej kwaśny niż klasyczna pastelowa żółć, „lemon drop” to kolor pełen energii i dobrego humoru. Świetnie

prezentuje się na paznokciach, t-shirtach, dodatkach i... piknikowym obrusie. Idealny na dzień spędzony w parku lub na plaży.

Stylizacja: Żółty top + jeansowe szorty + koszykowy kapelusz = letni klasyk z nutą nowoczesności.

4. Koral z domieszką różu – Sunset Coral

Koralowy wraca co roku, ale w 2025 jego wersja jest nieco bardziej różowa, bardziej nasycona. „Sunset Coral” – jak wskazuje nazwa – przypomina barwy letniego nieba tuż po zachodzie słońca. Romantyczny, kobiecy i bardzo fotogeniczny.

Stylizacja: Koralowa sukienka maxi to wybór, który sprawdzi się zarówno na weselu, jak i na wakacyjnej kolacji nad oceanem.

5. Oliwkowa zieleń – Soft Olive

Zieleń wraca w łagodnej, „ugruntowanej” wersji. Soft Olive to barwa przywołująca na myśl naturę, oliwki i śródziemnomorskie klimaty. Jest stonowana, ale nie nudna – dobrze współgra z beżem, brązem i bielą. Pasuje osobom ceniącym minimalizm i wygodę.

Stylizacja: Lniana koszula w kolorze oliwkowym i szerokie, kremowe spodnie – wygodnie i z klasą.

Jak łączyć te kolory?

Moda to swoboda i brak sztywnych reguł. Można nosić jeden dominujący kolor lub miksować pastelowe odcienie z wyrazistymi dodatkami. Kolory są po to, by podkreślać nasz nastrój, osobowość i radość z życia – zwłaszcza latem!

 WEM

Modne kolory na paznokciach i w makijażu

- **Paznokcie:** Peach fuzz, lemon yellow, błękit lodowy i pastelowy fiolet to hity sezonu.
- **Makijaż:** Na dzień – brzoskwiniowe róże i złocisty rozświetlacz. Na wieczór – eyeliner w kolorze koralowym lub morskim.
- **Usta:** Wracają błyszczki! Im bardziej soczyste i błyszczące – tym lepiej.



Największe polskie miasta w sezonie letnim oferują liczne atrakcje

Lato w mieście

Lato kojarzy nam się z wyjazdami nad wodę, w góry czy po prostu na łono natury. Ale coraz częściej także duże miasta oferują wiele propozycji na ten wakacyjny czas. Będą to zarówno atrakcje typowo uzależnione od wakacyjnej pogody, takie jak plaże, kąpieliska, trasy rowerowe czy rejsy rzekami przepływającymi przez miasto, jak i te niezależne od słonecznej aury. Nie sposób oczywiście jest je wszystkie wymienić. Podany tutaj przegląd wybranych możliwości spędzania lata w mieście jest inspiracją do dalszych poszukiwań i wyboru najlepszych atrakcji dla siebie.

Trójmiasto

Oczywistym metropolitarnym kierunkiem turystycznym jest Trójmiasto położone nad Zatoką Gdańską, co już naturalnie czyni je wakacyjnym miejskim eldorado. Zarówno w Gdańsku, Gdyni, jak i Sopocie są miejskie plaże nadmorskie, które w słoneczne i gorące dni zawsze znajdują licznych zwolenników. Do gdańskich kąpielisk należą: Molo Brzeźno, Dom Zdrojowy Brzeźno, Jelitkowo, Orle, Stogi, Świbno i Sobieszewo na wyspie. W Gdyni można korzystać z uroków plaż w oficjalnych kąpieliskach: Śródmieście, Redłowo, Orłowo i Babie Doły, a w uzdrowisku Sopot: Kamienny Potok-Koliba i Łazienki Południowe. Większość z tych kąpielisk wyróżnione zostało Błękitną Flagą.

Spacer Długim Targiem w Gdańsku, wizyta na sopockim molo, odwiedzić Skweru Kościuszki w Gdyni to obowiązkowe punkty wizyty w Trójmieście. Czasami jednak pogoda nie sprzyja plażowaniu czy spacerom. Wtedy warto

wybrać jedną z nowszych atrakcji, np. będąc z dziećmi warto odwiedzić Centrum Nauki Experyment w Gdyni lub gdańskie Centrum Hewelianum. Obie instytucje oferują rozmaite projekty edukacyjne, zająć organizowane lub po prostu dają okazję do kilku godzin doskonałej zabawy.

Wrocław

Z naszych największych miast nadmorskich przenieśmy się na południowy zachód Polski, do Wrocławia. Obowiązkowymi punktami zwiedzania Wrocławia są oczywiście Rynek Starego Miasta, Zoo z Afrykarium, Panorama Racławicka czy też Fontanna przy Hali Stulecia. Niesamowite wrażenie robi także otwarte w 2015 roku Hydropolis – czyli Centrum Wiedzy o Wodzie.

Jak już jest mowa o wodzie, to trudno bez niej wyobrazić sobie udane wakacje. W słonecznej aurze warto zatem obejrzeć Wrocław z perspektywy Odry, przez niego przepływającej. Spacerowe rejsy umożliwią liczne statki pasażerskie kursujące z przystani: Kardynalska (bulwar Włostowica), Zwierzyniecka (marina w pobliżu mostu Dunikowskiego), Hala Targowa (bulwar Dunikowskiego, na wysokości Hali Targowej), Wyspa Słodowa (cypel od strony kładki do ul. Drobnera), Zoo (od strony tylnego wejścia do ogrodu zoologicznego), Piaskowa przy Moście Piaskowym (od strony Uniwersytetu Wrocławskiego), przy bulwarze Dunikowskiego (w weekendy), Tumskiej – na Wyspie Piasek (bulwar Włostowica, obok mostu Tumskiego) czy Pod Śliwką (ulica Grodzka / most Uniwersytecki). Zwiedzanie Wrocławia rzeką umożliwią także katamarany „Jazz” i „Blues” z przystani Włostowica przy bul-



Gdańska panorama nocą

warze Włostowica (między mostem Piaskowym a mostem Tumskim) i przystani Uniwersyteckiej (przy ul. Ks. Witolda 2) oraz „Ray” i „Kuba” z przystani turystycznej – port katamaranów (przy ul. Grodzkiej 15 obok mostu Piaskowego). Z Zatoki Gondoli można zaś wybrać się w rejs Turystycznym Tramwajem Wodnym lub stateczkiem „Arka” po Wrocławskim Śródmiejskim Węźle Wodnym. Jeżeli ktoś preferuje bardziej aktywne wykorzystanie walorów wodnych Wrocławia, to polecamy skorzystanie z wypożyczalni sprzętu wodnego, takiego jak kajaki, łodzie wiosłowe czy rowerki wodne (Zatoka Gondoli, Przystań Zwierzyniecka). W upalne dni wytnięcie zapewnią zieleń i akweny w Ogrodzie Japońskim, a tuż w jego w pobliżu fontanny multimedialne.

Warszawa

Stolica, która zwraca się do Wisły, ma także wiele do zaoferowania na letnie spędzanie wolnego czasu. Główne atrakcje turystyczne Warszawy zna prawie każdy: Stare Miasto, Łazienki czy Wilanów są obowiązkowym punktem każdej z wycieczek w stolicy. Zachęcamy jednak również do innego spojrzenia na miasto. Warto szczególnie odkryć uroki zmieniającej swe oblicze Pragi, zobaczyć jak miasto otwiera się na Wisłę z perspektywy nowych Bulwarów Wiślanych lub jednej z plaż po praskiej stronie miasta. Liczne ścieżki, trasy i szlaki rowerowe uzupełniają aktywną i rekreacyjną ofertę miasta na wakacje.

Przy upalnej pogodzie można pospacerować po ogrodzie, zlokalizowanym na dachu Biblioteki Uniwersytetu Warszaw-

skiego, delektując się jednocześnie panoramą miasta z widokiem m.in. na Stadion Narodowy i Centrum Nauki Kopernik. W weekendowe wieczory warto wybrać się do Multimedialnego Parku Fontann, w którym w sezonie 2018 na ekranie wodnym wyświetlany jest pokaz „legenda Książę Niedźwiedź”. Ciekawą letnią propozycją kulturalną miasta są Koncerty Chopinowskie odbywające się na świeżym powietrzu w Łazienkach Królewskich.

Poznań

W Poznaniu interesującym pomysłem na „lato w mieście” niewątpliwie jest Komplex Rekreacyjno-Sportowy „Malta”, położony nad sztucznym zbiornikiem wodnym – Jeziołem Maltańskim z mnóstwem atrakcji rekreacyjnych, sportowych i rozrywkowych. Nie można też pominąć jednej z najnowszych atrakcji Poznania – zlokalizowanej w najstarszej części miasta, nad rzeką Cybiną, w sąsiedztwie katedralnej wyspy – Bramy Poznania ICHOT, czyli Interaktywnego Centrum Historii Ostrowa Tumskiego, które na lato przygotowało specjalne atrakcje.

W wielu, nie tylko tych dużych miastach, są atrakcje, które pozwalają cieszyć się latem, zarówno tym bardziej pogodnym i upalnym, jak i z aurą nie zachęcającą do spędzania czasu na otwartej przestrzeni. Do tego w większości polskich miast latem organizowanych jest wiele wydarzeń kulturalnych i rozrywkowych. Zwiedzanie polskich miast i korzystanie z ich bogatej oferty letniej może stanowić świetną alternatywę na wakacje.



Letni wieczór nad Wisłą w Warszawie

RAPORT SPECJALNY

Liderzy państw członkowskich Sojuszu Północnoatlantyckiego spotkali się w Hadze, by podjąć plan na najbliższą dekadę

Co dalej z NATO?

 NATO

Po raz pierwszy od ponad 75 lat Holandia stała się gospodarzem szczytu NATO. W dniach 24–25 czerwca w World Forum w Hadze spotkali się przywódcy 32 państw członkowskich Sojuszu, aby podjąć decyzje, które mają określić kierunek rozwoju NATO na nadchodzącą dekadę. Blisko dziewięć tysięcy delegatów i gości, w tym ponad czterdziestu szefów państw i rządów oraz dwa tysiące dziennikarzy z całego świata, uczyniło pod koniec czerwca z Hagi polityczne epicentrum świata Zachodu.

Historyczna deklaracja

Spotkanie, któremu przewodniczył nowy sekretarz generalny Mark Rutte – były premier Holandii – odbyło się w cieniu trwającej wojny Rosji przeciwko Ukrainie, narastających napięć w relacjach transatlantycznych oraz powrotu Donalda Trumpa na stanowisko prezydenta Stanów Zjednoczonych. To, co miało być rutynowym spotkaniem liderów, okazało się kluczowym testem jedności Sojuszu i jego zdolności do adaptacji w dynamicznie zmieniającym się świecie.

Najważniejszym rezultatem szczytu była jednomyślna decyzja o zwiększeniu wydatków obronnych krajów członkowskich NATO do poziomu 5% PKB do roku 2035. To znaczny wzrost wobec dotychczasowego progu 2%, który przez lata był krytykowany – zwłaszcza przez USA – jako niewystarczający w obliczu rosnących zagrożeń. Nowy podział środków przewiduje przeznaczenie 3.5% PKB na wydatki bezpośrednio związane z obronnością (sprzęt, wojsko, infrastruktura), a 1.5% na kwestie związane z bezpieczeństwem, takie jak cyberochrona, wsparcie dla Ukrainy czy innowacje technologiczne.

– To silny sygnał dla naszych przeciwników i partnerów. NATO jest zjednoczone, zdolne i gotowe do działania – powiedział Mark Rutte podczas zamykającej szczyt konferencji prasowej.

Donald Trump: „Wielkie zwycięstwo”

Wśród liderów niekwestionowaną centralną postacią szczytu był prezydent USA Donald Trump. Amerykańskie media zwracały uwagę, że przyjazd Trumpa do Hagi odbył się w aurze napięcia – szczególnie wobec jego wcześniejszych wypowiedzi o możliwości ograniczenia amerykańskiego zaangażowania w NATO. Tym



W szczycie NATO, który odbył się w dniach 24-25 czerwca w Hadze, wzięło udział około 9,000 uczestników, w tym liderzy wszystkich 32 krajów członkowskich

razem jednak ton był pojednawczy. – To wielkie zwycięstwo. W końcu mamy konkretne liczby i konkretne zobowiązania – powiedział wyraźnie zadowolony Trump, komentując ustalenia szczytu. Amerykański prezydent podkreślił, że większe zaangażowanie finansowe państw europejskich było warunkiem utrzymania silnych relacji transatlantycznych. Komentatorzy CNN ocenili, że ton wypowiedzi Trumpa był „zaskakująco konstruktywny”, ale zaznaczyli, że Sojusz pozostaje w niepewności co do długofalowej strategii USA.

Podczas szczytu w Hadze z Donaldem Trumpem kilka słów miał też okazję wymienić Andrzej Duda, dla którego było to prawdopodobnie ostatnie takie spotkanie w roli prezydenta Polski.

Wsparcie dla Ukrainy

Choć jednym z punktów szczytu było dalsze wsparcie Ukrainy w wojnie obronnej przeciw Rosji, kwestia ewentualnego członkostwa Kijowa w NATO została po raz kolejny odsunięta. Prezydent Wołodymyr Zełenski uczestniczył w kolacji liderów i spotkał się z Trumpem, jednak jego apel o formalne zaproszenie do Sojuszu nie przyniósł oczekiwanych rezultatów.

W deklaracji końcowej znalazł się zapis o „niezachwianym wsparciu dla Ukrainy” i potwierdzeniu, że jej przyszłość „leży w NATO”, jednak bez konkretnej daty ani

planu działania. Amerykański portal Breking Defense skomentował to jako „gest lojalności bez realnych zobowiązań”.

Rysy na jedności

Mimo ogólnej jednomyślności, pojawiły się również pęknięcia. Hiszpania – jako jedyny kraj – odmówiła podpisania zobowiązania do zwiększenia wydatków do 5% PKB, pozostając przy dotychczasowym progu 2.1%. Premier Pedro Sánchez tłumaczył decyzję „uwarunkowaniami społecznymi i fiskalnymi”. Ta postawa spotkała się z krytyką, zwłaszcza ze strony państw Europy Środkowej i wschodniej, które – jak Polska, Rumunia czy Litwa – silnie opowiadają się za maksymalnym wzmocnieniem odstraszania wobec Rosji.

Deklaracja szczytu zawierała także zobowiązania do pogłębienia współpracy technologicznej i przemysłowej w ramach NATO. Zniesienie barier w handlu zbrojeniami, przyspieszenie transferu technologii i inwestycje w innowacje – to cele, które mają pomóc Sojuszowi lepiej konkurować z Chinami i Rosją w wymiarze cyfrowym i strategicznym.

Amerykański think tank Atlantic Council zwrócił uwagę, że jest to „najbardziej ambitna agenda przemysłowo-technologiczna NATO od czasów zimnej wojny”.

Co dalej?

Eksperci są zgodni: deklaracje z Hagi mają potencjał, by realnie wzmocnić NATO – ale największym wyzwaniem będzie ich wdrożenie. Skomplikowane budżety, zmienne układy polityczne i presja społeczna w państwach członkowskich mogą utrudnić realizację przyjętych celów.

– To był ważny szczyt, być może najważniejszy od zakończenia zimnej wojny – oceniła na łamach The New York Times Madeleine Kessler, była doradczyni ds. obrony. – Ale prawdziwa praca dopiero się zaczyna – dodała.

Szczyt NATO w Hadze potwierdził, że mimo politycznych napięć Sojusz pozostaje jednym z najważniejszych filarów bezpieczeństwa międzynarodowego. Nowe zobowiązania finansowe, wzmocnienie odstraszania, współpraca technologiczna i wsparcie dla Ukrainy – to sygnały siły. Jednak przyszłość będzie zależała od konsekwencji w działaniu i determinacji politycznej członków NATO.

Szczyt w 2025 roku zapisze się w historii jako moment, w którym Sojusz przestał jedynie reagować – i zaczął planować długofalowo. Czy to wystarczy, by powstrzymać rosnące zagrożenia? Tego dowiemy się w nadchodzących latach.

BEZ STRACHU




Tomasz Maj
Esq.

info@btmaj.com
718-349-3434
973-575-6311

Denaturalizacja

Naturalizacja, czyli proces uzyskania obywatelstwa na podstawie decyzji państwowej, była zawsze marzeniem każdego imigranta i stanowiła ukoronowanie zwykle wieloletnich starań o stałe prawo pobytu w USA. Naturalizacja dawała nie tylko poczucie pełnej przynależności do nowego kraju, ale była również postrzegana jako gwarancja bezpieczeństwa: obywatel nie musi się martwić czy nawet kilkuletni pobyt poza granicami skończy się problemami przy powrocie i można nareszcie pomóc najbliższej rodzinie uzyskać stały pobyt, bo prawo zawsze preferowało łączenie rodzin obywateli. Wszyscy przyzwyczajaliśmy się też myśleć, że obywatelstwo USA raz uzyskane jest jak ostateczny wyrok i może poza wyjątkowo szczególnymi wypadkami nie może być nigdy odebrane. Niedawno jesteśmy świadkami próby powrotu do historycznej niepewności. Historia amerykańskiego obywatelstwa nie jest taka prosta.

Świetny wykład w tej kwestii daje praca z Case Western Reserve University School of Law z 2019 roku autorstwa profesorskiej dwójki – Cassandry Burke Robertson i Iriny D. Manta – zatytułowany „(Un) Civil Denaturalization”. Według sążnistej 71-stronnicowej pracy profesorskiego duetu dopiero ostatnie 58 lat historii, licząc od decyzji Sądy Najwyższego w sprawie Afroyim v Rusk z 1967 roku, obywatelstwo USA uzyskało konstytucyjny status ostatecznej nienaruszalności. Do tego czasu Kongres miał prawo uchalać zasady na jakich można było odebrać obywatelstwo osobom naturalizowanym, a nawet pozbawić obywatelstwa na drodze ekspatriacji osoby urodzone w USA.

Powodem w sprawie był Beys Afroyim, urodzony w Polsce, a naturalizowany w 1926 roku, obywatel USA, który wyjechał w 1951 roku do Izraela, a tam głosował w wyborach do Knesetu. Po powrocie do USA starał się o odnowienie swojego amerykańskiego paszportu. Departament Stanu odmówił wydania dokumentu twierdząc, że w związku z tym, że brał udział w zagranicznych politycznych wyborach utracił swoje obywatelstwo na mocy paragrafu 401(e) Nationality Act of 1940.

Sąd Najwyższy uznał przepis ustawowy za niezgodny z konstytucją, a w szczególności Czternastą Poprawką gwarantującą obywatelstwo wszystkim osobom urodzonym i naturalizowanym w USA. Sąd uznał, że poprawka w istocie odbiera prawo Kongresowi do ustanawiania praw mogących naruszyć konstytucyjną zasadę nienaruszalności prawa do obywatelstwa. Obywatelstwa można się tylko zrzec, ale nie można być jego pozbawionym na podstawie „decyzji grupy obywateli tymczasowo u władzy chcących pozbawić innych obywateli prawa do obywatelstwa.”

Kwestie denaturalizacji lub ekspatriacji mają bogatą i wartą dalszego omówienia historię. Na koniec wypada tylko dodać, że legalnie obywatelstwo nadane na drodze naturalizacji może być odebrane tylko na mocy decyzji sądu federalnego. W procesie rząd musi udowodnić, że naturalizowany obywatel podczas procesu naturalizacyjnego dopuścił się oszustwa zatajając istnienie dyskwalifikujących faktów. Najczęstszą przyczyną jest wyjście na jaw faktu popełnienia poważnego przestępstwa.

Felietony publikowane na łamach „Białego Orła” odzwierciedlają wyłącznie poglądy ich autorów.



POLSKI ADWOKAT
TOMASZ MAJ

Tomasz Maj praktykuje w dziedzinie prawa imigracyjnego od bez mała dwóch dekad. Członek Amerykańskiego Stowarzyszenia Prawników Imigracyjnych od 1997 roku. Studiował prawo na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie (tytuł Magistra Prawa przyznany w 1986 roku) i New York Law School w Nowym Jorku. W międzyczasie studiował jeszcze stosunki międzynarodowe i ekonomię na Johns Hopkins School of Advanced International Studies w Boloni. Członek nowojorskiej palestry (New York Bar) od 1995 roku.

 **Biuro w NY:**
776A Manhattan Avenue
Brooklyn, New York 11222
Tel. (718) 349-3434
Fax. (718) 349-3462

 **Biuro w NJ:**
116 Fairfield Road
Fairfield, New Jersey 07004
Tel. (973) 575-6311
Fax. (973) 575-6293

 <https://www.btmaj.com/contact-us-polish/>

 email: info@btmaj.com



Kalorie ukryte w napojach – jak ich uniknąć, ale nawodnić organizm?

Poradnik na upalne dni

 Archiwum WEM

Wysokie temperatury, klimatyzowane wnętrza i większa aktywność fizyczna sprawiają, że latem nawodnienie organizmu staje się kluczowe dla zdrowia i dobrego samopoczucia. To właśnie w lipcu i sierpniu najłatwiej o odwodnienie, które objawia się nie tylko pragnieniem, ale też zmęczeniem, bólami głowy, suchością skóry i obniżoną koncentracją. Co pić, by skutecznie się nawodnić i jednocześnie nie serwować sobie nadmiaru cukru, kalorii i sztucznych dodatków?

Woda to podstawa

Dietetycy zgodnie podkreślają: najlepszym napojem na lato jest po prostu czysta woda – najlepiej filtrowana lub mineralna. Dla wielu osób problemem jest jednak jej neutralny smak. Rozwiązaniem może być infused water, czyli woda smakowa domowej roboty. Wystarczy dodać do dzbanka plasterki cytryny, ogórka, listki mięty, kawałki truskawek czy malin i odstawić na godzinę do lodówki. Taka woda jest nie tylko orzeźwiająca, ale też pełna mikroelementów i antyoksydantów – bez grama dodanego cukru.

„Zdrowe” pułapki w butelce

W supermarketach półki uginają się od kolorowych napojów, które z pozoru wyglądają na zdrowe – mają hasła „zero kalorii”, „electrolyte boost”, „natural flavor”. Niestety, wiele z nich zawiera sztuczne słodziki, konserwanty lub cukry ukryte pod nazwami takimi jak fructose syrup, maltodextrin, czy juice concentrate. Niektóre popularne napoje izotoniczne dostarczają nawet 20–30 g cukru na porcję, co odpowiada około 5–7 łyżeczkom!

Elektrolity naturalnie

Latem, zwłaszcza podczas uprawiania sportu, warto pamiętać nie tylko o wodzie, ale i o elektrolitach – czyli minerałach, które tracimy z potem (sód, potas, magnez, wapń). Zamiast sięgać po kolorowe, sztucznie dosładzane napoje sportowe, warto przygotować domowy izotonik. To prosty sposób na nawodnienie i uzupełnienie elektrolitów bez zbędnej chemii.

Dzieci piją mniej niż powinny

Dzieci są szczególnie narażone na odwodnienie, zwłaszcza w czasie intensywnej zabawy na świeżym powietrzu. Co więcej, często nie potrafią same rozpoznać obja-

Izotonik można przygotować samodzielnie – doskonale zaspokoi pragnienie w upalne dni, a jednocześnie unikniemy sztucznych dodatków i zbędnych kalorii ukrytych często w napojach dostępnych w marketach



wów pragnienia lub ignorują je, skupione na zabawie. Dlatego tak ważne jest, by regularnie przypominać im o piciu wody, najlepiej co 30–60 minut, nawet jeśli nie proszą o napój. Zamiast soków z kartonika czy kolorowych napojów gazowanych, lepiej podać wodę z dodatkiem owoców, domowy izotonik lub lekką, niesłodzoną herbatkę ziołową. Dobrym pomysłem jest też zakup atrakcyjnej butelki lub kubka, z którego dziecko chętniej będzie pić – często działa to lepiej niż prośby czy nakazy.

Seniorzy i upały

Również osoby starsze są jedną z grup najbardziej narażonych na odwodnienie, szczególnie w czasie letnich upałów. Z wiekiem naturalne uczucie pragnienia słabnie, a organizm wolniej reaguje na brak płynów. Odwodnienie u seniorów może prowadzić do spadku ciśnienia, osłabienia, zawrotów głowy, a nawet omdleń i zaburzeń rytmu serca. Dlatego tak ważne jest, by systematycznie zachęcać osoby starsze do picia małych porcji płynów przez cały dzień – nie czekając, aż same poczują pragnienie. Najlepszym

wybozem jest chłodna woda, ale także lekkie ziołowe napary (np. z melisy, mięty), woda z cytryną czy bulion warzywny. Warto również pamiętać, że wiele starszych osób przyjmuje leki moczopędne lub na nadciśnienie – wtedy właściwe nawodnienie staje się wręcz kluczowe dla zachowania zdrowia.

Ile pić w upały?

Zapotrzebowanie na wodę różni się w zależności od wieku, masy ciała, poziomu aktywności i temperatury otoczenia. Latem warto pić co najmniej 2–3 litry płynów dziennie, a podczas wysiłku fizycznego – jeszcze więcej. Pamiętaj, że uczucie pragnienia to już pierwszy sygnał lekkiego odwodnienia – najlepiej więc popijaj regularnie, przez cały dzień.

Latem warto sięgać po napoje, które naprawdę wspierają nasze zdrowie. Zamiast słodkich, butelkowanych „wynalazków” lepiej postawić na sprawdzone połączenia: wodę, naturalne soki, zioła i domowe izotoniki. Twoje ciało (i skóra!) z pewnością ci za to podziękuje – energią, świeżością i lepszym samopoczuciem

 WEM

Dwa przepisy na zdrowe, orzeźwiające napoje na lato

Domowy izotonik cytrusowo-kokosowy

Składniki:

- 2 szklanki wody kokosowej (naturalne źródło potasu)
- sok z 1 cytryny
- sok z 1/2 pomarańczy
- szczypta soli morskiej (sód – kluczowy elektrolit)
- 1 łyżeczka miodu (opcjonalnie, dla smaku)

Wykonanie:

Wszystkie składniki wymieszaj dokładnie w dzbanku. Przelej do butelki i wstaw do lodówki. Pij schłodzony – idealny po spacerze, treningu lub plażowaniu.

Letnia herbata z hibiskusem i miętą

Składniki:

- 2 torebki suszu z hibiskusa (lub 2 łyżki suszonych kwiatów)
- kilka gałązek świeżej mięty
- 1 litr gorącej wody
- sok z 1/2 limonki
- kilka plasterków ogórka
- miód lub syrop z agawy – do smaku

Wykonanie:

Zaparz hibiskus i mięte w 1 litrze gorącej wody. Odstaw do ostygnięcia, następnie dodaj sok z limonki, ogórka i ewentualnie trochę miodu. Wstaw do lodówki na kilka godzin. Napój nie tylko gasi pragnienie, ale ma także właściwości przeciwzapalne i obniżające ciśnienie.



OSTATNIE
BILETY

40 LAT ZESPOŁU
MODERN TALKING

TRASA KONCERTOWA
USA/KANADA 2025

Przeżyj to jeszcze raz!

YOU'RE MY HEART – YOU'RE MY SOUL
CHERI, CHERI LADY, BROTHER LUKE
SEXY SEXY LOVER
& wszystkie największe
przeboje!

TRENTON
Jedyny koncert w New Jersey!

THOMAS ANDERS

from MODERN TALKING & band

GOŚĆ SPECJALNY

ERUPTION

Z WOKALISTKĄ

PRECIOUS WILSON

I JEJ NAJWIĘKSZYMI PRZEBOJAMI

ONE WAY TICKET
& I CAN'T STAND THE RAIN

SOBOTA

16 SIERPNIA

PATRIOTS THEATER
at the War Memorial

1 MEMORIAL DR, TRENTON, NJ 08608



BILETY & DODATKOWE INFORMACJE NA www.ThomasAndersEvents.com

Jak chronić skórę i organizm latem?

Słońce z umiarem

Słońce potrafi być dobroczynne – poprawia nastrój, dostarcza witaminy D, zachęca do aktywności na świeżym powietrzu. Jednak latem, zwłaszcza w czasie fali upałów, jego nadmiar może poważnie zaszkodzić – zarówno skórze, jak i całemu organizmowi. Poparzenia, fotostarzenie, przegrzanie czy odwodnienie to realne zagrożenia, których można uniknąć, stosując kilka prostych zasad.

Filtry przeciwsłoneczne

Wciąż wiele osób wychodzi z założenia, że „opalenizna to zdrowie”, a krem z filtrem to coś, po co sięga się tylko na plaży. Tymczasem promieniowanie UV działa codziennie – nawet w cieniu, nawet w pochmurny dzień. Skutki kumulują się latami: od przebarwień i zmarszczek, po zwiększone ryzyko nowotworów skóry, w tym czerniaka.

Latem warto używać kremów z filtrem SPF minimum 30, a przy jasnej karnacji lub dłuższym przebywaniu na słońcu – nawet SPF 50. Krem należy nakładać 30 minut przed wyjściem na zewnątrz i ponawiać aplikację co 2 godziny lub po kąpieli. Szczególną uwagę warto zwrócić na twarz, kark, uszy, ramiona i stopy – to miejsca często pomijane, a wyjątkowo narażone.

Ubranie i cień

Oprócz kremów, skuteczną ochroną są także ubrania z lekkich, przewiewnych tkanin, najlepiej w jasnych kolorach. Na rynku dostępne są też tekstylia z filtrem UV – idealne dla dzieci, osób starszych lub tych o bardzo wrażliwej skórze. Latem warto zawsze mieć przy sobie czapkę z daszkiem lub kapelusz oraz okulary przeciwsłoneczne z filtrem UV 400. Między godziną 11:00 a 16:00 – kiedy promieniowanie UV jest najsilniejsze – najlepiej unikać bezpośredniego słońca. Warto wtedy szukać cienia, zostać w domu lub wybrać klimatyzowane wnętrza, zwłaszcza w czasie fali upałów.

Przegrzanie i udar cieplny

Wysokie temperatury mogą doprowadzić nie tylko do poparzeń, ale i do poważniejszych problemów, takich jak udar cieplny. Objawia się on m.in. zawrotami głowy, nudnościami, przyspieszonym tętnem, osłabieniem, a nawet utratą przytomności. Szczególnie narażone są dzieci, seniorzy i osoby z chorobami przewlekłymi.

Aby temu zapobiec, należy:

- pić dużo chłodnych płynów (ale nie lodowatych)
- unikać intensywnego wysiłku w pełnym słońcu
- nosić luźne ubrania i nakrycie głowy
- regularnie chłodzić ciało wodą lub przebywać w klimatyzowanych pomieszczeniach.

5 złotych zasad bezpiecznego opalania

1. Nakładaj filtr wcześniej i często

Stosuj krem z filtrem SPF 30 lub 50 co najmniej 30 minut przed wyjściem na słońce. Powtarzaj aplikację co 2 godziny i po każdej kąpieli.

2. Unikaj słońca w południe

Najsilniejsze promieniowanie UV występuje między 11:00 a 16:00. W tym czasie najlepiej szukać cienia lub zaplanować przerwę od plaży.

3. Chroń głowę i oczy

Noś kapelusz lub czapkę z daszkiem oraz okulary przeciwsłoneczne z filtrem UV 400 – to nie tylko komfort, ale i ochrona przed udarem i zaćmą.

4. Pij wodę regularnie

Nie czekaj, aż poczujesz pragnienie. Latem organizm szybciej się odwadnia – pij małe porcje wody przez cały dzień.

5. Regeneruj skórę po opalaniu

Po dniu na słońcu stosuj chłodzące balsamy z aloesem lub pantenolem. Unikaj kosmetyków z alkoholem, które wysuszają skórę.

Jeśli zauważysz u siebie lub u kogoś objawy przegrzania – natychmiast przenieś się w chłodne miejsce, wypij wodę i zastosuj chłodne okłady. W cięższych przypadkach konieczna jest pomoc medyczna.

Pielęgnacja po słońcu

Nawet jeśli uniknęliśmy poparzenia, skóra po dniu spędzonym na słońcu potrzebuje regeneracji. Warto po kąpieli zastosować łagodzące balsamy po opalaniu, najlepiej z aloesem, pantenolem lub wodą termalną. Unikajmy natomiast produktów z alkoholem, które mogą dodatkowo wysuszać naskórek.

Dobrym nawykiem jest także stosowanie serum antyoksydacyjnego z witaminą C – nie tylko rozjaśnia przebarwienia, ale też wzmacnia naturalne mechanizmy obronne skóry przed promieniowaniem UV.

Mądre korzystanie ze słońca

Lato to czas, kiedy chcemy ładować baterie i cieszyć się pogodą. Warto jednak pamiętać, że słońce – choć przyjemne – wymaga szacunku. Ochrona skóry, nawodnienie i unikanie przegrzania to klucz do zdrowych, bezpiecznych wakacji. Lepiej zapobiegać niż leczyć – i dotyczy to zarówno oparzeń, jak i bardziej ukrytych skutków działania promieni UV.

 WEM



Domowy balsam po opalaniu (łagodzący i chłodzący)

Składniki:

- 1/4 szklanki żelu z aloesu (możesz kupić gotowy lub wycisnąć świeży z liścia aloesu)
- 2 łyżki oleju kokosowego (najlepiej nierafinowanego)
- 1 łyżka masła shea
- 10 kropli olejku lawendowego (opcjonalnie – działa kojąco i antyseptycznie)

Przygotowanie:

1. Masło shea i olej kokosowy rozpuść delikatnie w kąpieli wodnej.
2. Odstaw do lekkiego przestudzenia, a następnie dodaj żel aloesowy i olejek lawendowy.
3. Wszystko dokładnie wymieszaj, aż powstanie jednolita, kremowa konsystencja.
4. Przelej do czystego słoiczka. Przechowuj w lodówce do 2 tygodni.
5. Stosuj na skórę po opalaniu – szybko łagodzi podrażnienia i chłodzi.

We invite you to visit us!

The American Institute of Polish Culture, Inc.

Phone: 305.864.2349
e-mail: info@ampolstitute.org
www.ampolstitute.org



Honorary Consulate of the Republic of Poland

Blanka A. Rosenstiel, Honorary Consul
Phone: 305.866.0077
e-mail: polconsulfl@yahoo.com



Chopin Foundation of the United States, Inc.

Phone: 305.868.0624
e-mail: info@chopin.org
www.chopin.org
Competitions • Concerts • Scholarships

1440 79 th Street Causeway, Suite 117, Miami, Florida 33141

Myślisz o przeprowadzce na Florydę?



- ✓ Kupno domu?
- ✓ Inwestycja w nieruchomości na wynajem sezonowy albo całoroczny?
- ✓ Chcesz wystawić swój dom na sprzedaż?

**Orlando i okolice.
20 lat doświadczenia.
KOMPLEKSOWA OBSŁUGA
W JĘZYKU POLSKIM!**



**MAGDALENA
DANOS**
Licensed Real Estate Agent

tel. 407-760-9286

Florida Realty Investments
magdalenadanos@gmail.com
3451 Technological Ave., Suite 11
Orlando, FL 32817

SŁONECZNA FLORYDA KUPNO - SPRZEDAŻ - WYNAJEM

FT. LAUDERDALE • MIAMI • PALM BEACH

South Florida Professional Bureau of Real Estate



Roman Tryndus P.A.

Direct: **754-235-0378**
houseroman@yahoo.com
www.myhouseflorida.net

→ DOMY → BIZNESY
→ MIESZKANIA → HOTELE
→ GALERIE

Najpiękniejsze momenty Życia zasługują na pewną przyszłość finansową



- ✓ ZARÓB WIĘCEJ
- ✓ ZASIL PLAN EMERYTALNY
- ✓ POWIĘKSZ ZWROT PODATKOWY
- ✓ DOŁĄCZ DO PRCUALife

4.50%
APY

MULTI-YEAR GUARANTEED ANNUITY
SERIA 3 LETNIA
3 LATA GWARANTOWANE
\$10,000 MINIMUM WPLATY

5.25%
APY

SERIA 5 LETNIA
1 ROK GWARANTOWANY
\$500 MINIMUM WPLATY

5.75%
APY

SERIA 8 LETNIA
1 ROK GWARANTOWANY
\$10,000 MINIMUM WPLATY

*MINIMUM GWARANTOWANE 3% APY

Podane oprocentowanie może ulec zmianie. Aktualne oferty można znaleźć na naszej stronie internetowej www.prcua.org. Produkty PRCUALife nie są dostępne we wszystkich stanach.

POLISH ROMAN CATHOLIC UNION OF AMERICA

(800)772-8632 EXT. 2755

PRCUA.ORG



AI pokieruje Uberem

Uber rozpoczyna testowanie bezałogowych taksówek w Europie. Pierwszym krajem, w którym odbędą się próby jazdy autonomicznych samochodów sterowanych przez sztuczną inteligencję, będzie Wielka Brytania. Projekt zakłada, że taksówki bez kierowców będzie można zamawiać w Londynie od wiosny 2026 roku. Pojazdy tego typu są już popularne w Stanach Zjednoczonych i Azji.

 Wikipedia



Złoty pociąg wciąż poszukiwany

Pasjonaci historii wznawiają poszukiwania legendarnego złotego pociągu. Choć od domniemanego ukrycia pancernego taboru w okolicach Wałbrzycha minęło 80 lat, to sprawa nieustannie budzi emocje wśród poszukiwaczy. Według spekulacji, złoty pociąg należał do III Rzeszy i zaginął pod koniec II wojny światowej. Na jego pokładzie miało znajdować się m.in. złoto, część depozytów Centralnego Banku Rzeszy, zrabowane dzieła sztuki, tajne dokumenty, a nawet legendarna Bursztynowa Komnata. Skład taboru wycenienia się na około 2 miliardy złotych.

 Wikipedia



BBC po polsku



 Wikipedia

Brytyjska telewizja BBC po raz pierwszy w historii uruchomiła serwis informacyjny nadawany w języku polskim. Jak podkreśla stacja, BBC News Polska ma być odpowiedzią na potrzebę dostarczania wiarygodnych wiadomości. Wśród te-

matów podejmowanych przez serwis znajdują się m.in. aktualne konflikty zbrojne, zdrowie, zmiany klimatyczne i rosnące koszty życia. Nowy kanał będzie korzystać z technologii tłumaczenia wspomaganego sztuczną inteligencją.

 Wikipedia

70-lecie Disneylandu

70 lat temu, 17 lipca 1955 roku, w Anaheim w Kalifornii otwarto pierwszy na świecie Disneyland. Budowa magicznego parku atrakcji, nadzorowana osobiście przez Walta Disneya, kosztowała 17 milionów dolarów i została zrealizowana na 160 akrach dawnych gajów pomarańczowych. Obecnie kalifornijski Disneyland przyciąga ponad 28 milionów odwiedzających rocznie.



Centra chłodu w Warszawie

Warszawa przygotowuje się na lato. W stolicy powstają tzw. centra chłodu – bezpłatne, klimatyzowane pomieszczenia, w których mieszkańcy będą mogli odpocząć i schronić się przed upałami. W każdej dzielnicy miasta funkcjonuje już kilka takich punktów. Są to głównie placówki publiczne – urzędy, domy kultury, biblioteki, hale sportowe, kluby seniora i pływalnie.

 Stołeczne Biuro Turystyki



250 lat dolara



 Wikipedia

250 lat temu, 6 lipca 1775 roku, dolar amerykański został oficjalną walutą Stanów Zjednoczonych. Obecnie dolarów używa się nie tylko w USA, ale także m.in. w Mikronezji, Palau, Panamie, Ekwadorze, Salwadorze, Zimbabwie oraz na Turks i Caicos. Papier, na którym są drukowane amerykańskie banknoty, składa się z około 75% bawełny, 25% lnu oraz kilku ściśle tajnych składników.

Pitbull podbił polską publiczność

Pitbull po raz pierwszy wystąpił w Polsce. Amerykańsko-latynoski piosenkarz pojawił się 23 i 24 czerwca na Tauron Arenie w Krakowie, gdzie zaprezentował fanom swoje największe hity. Ze sceny wyrzmiły m.in. „Hotel Room Service” czy „International Love”, które na YouTube mają ponad miliard wyświetleń. Oba koncerty były utrzymane w klimacie nocnego klubu w Miami.

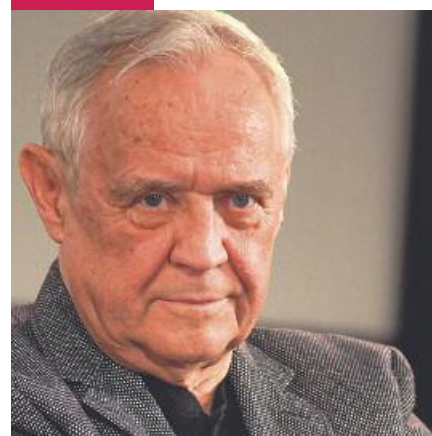


Instagram/pitbull

Oskar dla Toma Cruise'a

Tom Cruise, gwiazdor amerykańskich filmów akcji, otrzyma honorowego Oscara. Jury doceniło zaangażowanie aktora w przyciąganiu widzów do kin w erze platform streamingowych i podkreśliło, że sztuczki kaskaderskie, z których słynie Cruise, są inspiracją dla całego środowiska filmowego. Aktor odbierze statuetkę z rąk Amerykańskiej Akademii Filmowej podczas specjalnej ceremonii zaplanowanej na 16 listopada.

Instagram/tomcruise



Powrót po latach

Po niemal 20 latach przerwy od aktorstwa na ekrany wraca Marek Kondrat. Artysta wystąpi w roli Ignacego Rzeckiego w nowej ekranizacji „Lalki”. Jak podaje portal Onet.pl, artysta chętnie przyjął propozycję wystąpienia w produkcji, mimo długiej przerwy zawodowej. Premiera nowego filmu przewidywana jest na koniec 2026 roku.

www.marekkondratinfo.pl

50 lat od premiery filmu „Szczęki”

50 lat temu, latem 1975 roku, na ekrany kin w USA trafiły „Szczęki” w reżyserii Stevena Spielberga. Przez ponad trzy miesiące film były hitem numer jeden w całym kraju. Jako pierwsza produkcja w historii przebiła pułap 100 milionów dolarów dochodu i pozostawała najlepiej zarabiającą aż do premiery „Gwiezdnych wojen” dwa lata później. Obecnie „Szczęki” należą go grona kultowych filmów lat 70., a gadżety i koszulki z grafiką rekina nie tracą popularności.

Wikipedia



Polacy kochają Disneya

Materiały prasowe



Stitch podbija polskie kina. Nowy film Disneya „Lilo i Stitch”, który zadebiutował na ekranach w Polsce pod koniec maja, w premierowy weekend przyciągnął ponad 316 tysięcy widzów, a w kolejny prawie 400 tysięcy. Do dziś popu-

larność filmu nie maleje. Znaczący kina wskazują, że to uniwersalne przesłanie tej produkcji – brak akceptacji wśród rówieśników, utrata rodziców czy samotność – przyniosło tak wysoką oglądalność.

Nowy polski serial na Netflixie

Jeszcze w tym roku na Netflixie pojawi się nowy polski serial. „Heweliusz” opowie historię tragicznych wydarzeń z 14 stycznia 1993 r., kiedy podczas gwałtownego sztormu na Bałtyku zatonął prom „Jan Heweliusz”. W katastrofie statku zginęło 36 pasażerów i 20 członków załogi, a tylko 9 osób ocalało. Była to największa katastrofa w historii żeglugi cywilnej w powojennej Polsce, a jej przyczyny do dziś pozostają niejasne. Reżyserem serialu jest Jan Holoubek.

Materiały prasowe



Iga Świątek znów wielka!

FB – Wimbledon

Dokończenie ➔ ze str. 1

– Piłka na trawie odbija się nisko, a Iga nietypowo trzyma raketę, potrzebuje czasu na wyprowadzenie uderzenia. W Wimbledonie tego czasu nie ma. Gdy rywalki grają mocno, płasko, Iga ma problem – brzmiała diagnoza ekspertów.

Koniec ery

Sukces w Wimbledonie nie był palącą potrzebą, dopóki szło na innych kortach, a sama Iga liderowała w rankingu WTA. Po ubiegłorocznym triumfie w Paryżu sprawy zaczęły się jednak powoli komplikować. Niepowodzenie w Londynie było wpisane w straty, ale brak złotego medalu w paryskich igrzyskach olimpijskich już nie. Ostatecznie uznano, że medal to medal, a brązowy nie jest taki zły. Dalsza część sezonu miała wynagrodzić niepowodzenia.

Niestety, kolejnych sukcesów brakowało, a wróble zaczęły ćwierkać, że relacje polskiej gwiazdy z trenerem Tomaszem Wiktorowskim nabierają coraz niższej temperatury... Jakby mało było problemów na korcie, pojawiła „afera dopingowa”. W sierpniu Iga miała pozytywny wynik testu na niedozwoloną substancję – trimetazydynę. Znalazła się w zanieczyszczonej melatoninie, branej przez Igę w dniu kontroli z powodu kłopotów ze snem. Skończyło się uznaniem tłumaczeń tenisistki i tylko miesięczną dyskwalifikacją.

Do przesilenia w końcu jednak doszło. Na początku października Tomasz Wiktorowski, który doprowadził Igę do czterech tytułów wielkoszlemowych, przestał być jej trenerem. W tym samym miesiącu Polka opuściła fotel liderki rankingu, na którym z przerwą zasiadała 125 tygodni. Rozpoczęło się poszukiwanie coacha, który sprawi, że Polka wróci na szczyt.

Belg z referencjami

Widomo było, że Igę stać na najlepszych, toteż nazwisko Wim Fissette z miejsca pojawiło się w obiegu. Belg miał imponujące referencje – wcześniej współpracował z byłymi liderkami rankingu WTA: Kim Clijsters, Simoną Halep, Wiktorią Azarenką, Angeliką Kerber czy Naomi Osaką. Ze swoimi podopiecznymi fetował 6 tytułów wielkoszlemowych. 17 października ubiegłego roku został nowym trenerem polskiej gwiazdy.

Belg otrzymał kredyt zaufania, toteż gdy w Australian Open Iga przegrała w III rundzie, rzecz przyjęto ze zrozumieniem. Lutowa wyprawa na Bliski Wschód za-



Iga Świątek jest pierwszą Polką w historii, która wygrała Wimbledon. Dla zawodniczki jest to szósty wielkoszlemowy tytuł w karierze

owocowała półfinałem w Doha i ćwierćfinałem w Dubaju. W USA było podobnie – półfinał w Indian Wells, ćwierćfinał w Miami. 99 procent tenisistek w tak zwanym tourze przyjęłoby te wyniki z pocałowaniem ręki. W Polsce odbierano je jako... dowody kryzysu formy u Polki. Lepsze czasy miały nadejść na kortach ziemnych.

Zdradliwa „mączka”

Na tak zwanej mączce Iga od zawsze czuła się wybornie – French Open wygrała pierwszy raz jako 20-latką, w pandemicznym 2020 roku. W latach 2022–24 także nie było na nią mocnych w Paryżu. Dokładała do tego sukcesy w „tysięcznikach” w Madrycie, Rzymie, wygrywała Porsche w zawodach w Stuttgardzie.

W tym roku w stolicy Hiszpanii Iga przegrała w półfinale z Coco Gauf 1:6, 1:6, z którą wcześniej radziła sobie dość łatwo i często. Szybka porażka z Danielle Collins w stolicy Włoch fatalnie wróżyła przed

zawodami w Paryżu. W tym momencie znawcy tematu wbijali już szpilki trenerowi Igi.

– Jak bierzesz liderkę rankingu, tenisistkę w formie, to nic nie musisz robić – opisywał źródła trenerskich sukcesów Belga Lech Sidor, komentator Eurosportu. Mówiąc wprost, Wim jechał na tzw. „picu”, a gdy przyszło mu odbudować zawodniczkę, okazał się średnio kompetentny. Tradycyjnie sarkano na wieloletnią obecność w boksie Igi psycholog Darii Abramowicz.

Przed French Open kibice byli pełni obaw, ale nad Tamizą Iga doszła do półfinału. Nie sprostowała w nim Arynie Sabalence, lecz wstydu nie było (choć 0:6 w III secie bolało). Tak czy owak przed Wimbledonem zrobiło się względnie spokojnie. Eksperci nie pompowali balona. Finał w niemieckim Bad Homburg niewiele na tym polu zmienił. Trzy dni przed startem Wimbledonu Iga przegrała z Jessiką Pegulą. Amerykanka do głównych faworytek

nr 1 turnieju w Londynie nie należała. Polka była na tej samej półce.

Trzy i pół funta za finał

Dwa tygodnie sprawiły, że dziewczyna z Raszyna znów jest na topie. Nikt już nie pyta, dlaczego nie działa jej serwis, co jest z forhendem, kiedy znacznie częściej grać słajsa, chodzić do siatki i „last but not least”, mieć radość z gry. Iga znów jest wielka, tryska energią, a spokojny coach z Belgii chyba nie jedzie w swej robocie tylko na farcie, choć ten w żadnej nie zawadzi.

Znawcy historii tenisa żartują, że musiało się udać, bo przecież do trzech razy sztuka. W 1937 roku w finale Wimbledonu grała Jadwiga Jędrzejowska i choć była bliska celu, ostatecznie przegrała 2:6, 6:2, 5:7 z Brytyjką Dorothy Round. Pochodząca z ubogiej rodziny robotniczej w Krakowie tenisistka po finale otrzymała plakietkę z napisem „runner-up” i bon towarowy wartości... 3,5 funta.

Trzy miliony, ale brutto

Agnieszka Radwańska, która też pochodzi z miasta pod Wawelem, zaliczyła finał w Londynie w 2012 roku. W meczu z Sereną Williams była skazywana na bolesną przegraną, ale nie sprzedała tanio skóry – uległa Amerykance 1:6, 7:5, 2:6. Na pociechę skasowała około pół miliona funtów. Nagroda dla Igi wyniosła 3 mln funtów (brutto), co stanowi najwyższą wygraną w historii kobiecego Wimbledonu.

Dlaczego Polka wygrała na nawierzchni, której się wcześniej obawiała, i zrobiła to w tak imponującym stylu. – Nauczyła się lepiej poruszać na trawie, lepiej serwowała. Częściej schodziła do siatki. Bardzo dobrze reaguje na niską piłkę, przestała się bać slajsa – wyjaśniał Tomasz Wolfke, ekspert tenisowy.

A może Wielki Szlem?

W 1988 roku w finale French Open Steffi Graf rozgromiła 6:0, 6:0 Nataszę Zwiერიową (Białorusinką w barwach ZSRR). Iga powtórzyła wyczyn, ale warto dodać, że 37 lat temu Niemka skompletowała klasycznego Wielkiego Szlema – wygrała też Australian Open, Wimbledon i US Open. Czy Igę stać na to, by pójść w ślady legendy tenisa?

– Nawet Serenie Williams się to nie udało. Wygrywała cztery turnieje po kolei, ale nie w jednym roku. Ale może to powinien być kolejny cel Igi. Z taką grą wszystkie drzwi są przed nią otwarte – podkreśla pan Tomasz.

TOMASZ RYZNER

Michał Cieślak wygrał przed czasem, co docenił prestiżowy magazyn

Polak zdobył pas mistrza świata

Michał Cieślak (28-2, 22 KO) wygrał przez techniczny nokaut w IV rundzie z Jeanem Pascalem (37-8-1, 21 KO). Polak zdobył w Montrealu tytuł tymczasowego mistrza świata WBC wagi junior ciężkiej i został doceniony przez magazyn „The Ring”.

Bokser rodem z Radomia pierwszy raz w karierze wywalczył mistrzowski tytuł. 36-letni pięściarz został szóstym Polakiem w historii, który zdobył pas zawodowego mistrza świata.

Pokonany Kanadyjczyk haitańskiego pochodzenia odnosił w przeszłości spore sukcesy w wadze półciężkiej (m.in. były mistrz świata WBC, IBO), toteż sukces reprezentanta Polski docenił „The Ring”, prestiżowy bokserski magazyn.

Miesięcznik zajmuje się także tworzeniem różnego rodzaju rankingów. Pełnoprawny pas mistrza świata fede-

racji WBC posiada aktualnie Badou Jack. W opublikowanym przez „The Ring” zestawieniu dotyczącym wagi junior ciężkiej Szwed zajmuje dopiero 5. miejsce. Cieślak został sklasyfikowany na 3. pozycji. Na szczycie rankingu znajduje się Jai Opetaia (Australijczyk samońskiego pochodzenia, pas IBF). Przed Polakiem jest jeszcze Gilberto Ramirez (Meksyk), a tuż za naszym zawodnikiem Ryan Rozicki (Kanada).

– Nie spałem ani po walce, ani następnego dnia. W samolocie również się nie udało. Dziękuję grupie KnockOut Promotions. To ich zasługa, że doszło do tej walki. Mogłbym sobie trenować w salce, a gdyby nie panowie Andrzej Wasilewski i Jacek Szelągowski, którzy wykonują wielką robotę, ta walka nie doszłaby do skutku – przyznał po powrocie do Polski świeżo upieczony mistrz świata. 

 Michał Cieślak/facebook



Michał Cieślak wrócił z Montrealu niewyspany, ale bardzo szczęśliwy

Kajetan Kajetanowicz i Maciej Szczepaniak najszybsi w Acropolis Rally Greece

Triumf w Rajdzie Akropolu

 Kajetan Kajetanowicz/facebook

Triumfem Kajetana Kajetanowicza i Macieja Szczepaniaka zakończył się Rajd Akropolu. Załoga ORLEN Rally Team świetnie spisała się w Grecji, nie dając pokonać się ani licznie zebranym rywalom, ani ekstremalnie trudnym warunkom.

Acropolis Rally Greece, jeden z najstarszych i najbardziej znanych rajdów w kalendarzu mistrzostw świata, stanowił 7. odcinek sezonu. Dla Kajetanowicza i Szczepaniaka był to 4. występ.

Kręte, techniczne oesy, wiodące po zniszczonych drogach, gęsty kurz oraz wysokie temperatury, przekraczające 40 stopni Celsjusza, sprawiły, że czterodniowa rywalizacja miała rzadko spotykany poziom trudności.

Kajetanowicz i Szczepaniak pokazali, że świetnie odnajdują się w ekstremalnych



Kajetan Kajetanowicz ma już na koncie trzy tytuły mistrza Europy

w warunkach. Pomimo braku standardowej sesji testowej przed rajdem właściwie ustawili samochód i notowali czasy w czółowce wszystkich posiadaczy aut grupy Rally2.

Już w trakcie pierwszej części zawodów wypracowali sobie solidną zaliczkę w WRC2 Challenger i podczas dwóch pozostałych dni mogli większą uwagę przywiązać do szanowania przewagi, samochodu oraz opon, wręcz „zjadanych” przez kamieniste drogi.

– Ciężko opisać słowami, jak to wszystko przebiegało. Nawet Grecy nie pamiętają tak wysokich temperatur. Dużo polskich kibiców przyjechało nas dopingować. Robili świetne show. Chciałem to zrobić również dla nich – opowiadał popularny „Kajto”.



Zaskakujące rozszady na stanowiskach wiceprezesów piłkarskiej centrali

Cezary Kulesza nadal na czele PZPN

Cezary Kulesza przez kolejne 4 lata będzie stał na czele Polskiego Związku Piłki Nożnej. Reelekcja nastąpiła podczas Walnego Zgromadzenia Sprawozdawczo-Wyborczego Delegatów PZPN. Kulesza był jedynym kandydatem.

Do głosowania zostało uprawnionych 118 delegatów reprezentujących różne środowiska piłkarskie. Zwycięzca musiał uzyskać bezwzględną większość głosów (50 proc. plus jeden). Wszystko okazało się formalnością – Kulesza uzyskał poparcie 98 osób, 11 głosujących się wstrzymało, a przeciwko było siedmiu z nich.

Całkowite zaskoczenie przyniosły wybory na wiceprezesów PZPN-u. Trzej kandydaci, wspierani przez Kuleszę, nie uzyskali poparcia. Nie pomogło nawet ponowne głosowanie. Henryk Kula, który był wiceprezesem zarządu ds. organizacyjno-finansowych, otrzymał 57 głosów za i 47 przeciw, a 12 osób się wstrzymało. Taki wynik nie dał bezwzględnej większości – wymagane było 59 głosów za.

Maciej Mateńko, który był odpowiedzialny za szkolenie, zyskał głosy 45 delegatów, 59 było przeciwko i 11 wstrzymało się od głosu. Mieczysław Golba, wiceprezes ds. zagranicznych (szef Podkarpackiego ZPN-u), wypadł najślabiej: 41 za, 57 przeciw, 16 wstrzymało się.

Nowymi kandydatami Kuleszy zostali Adam Kaźmierczak, Sławomir Kopczewski i Dariusz Mioduski. Wszyscy uzyskali poparcie i zostali nowymi wiceprezesami. Kaźmierczak będzie się zajmował sprawami organizacyjno-finansowymi, Kopczewski szkoleniem, a Mioduski będzie wiceprezesem ds. zagranicznych.

Podczas Walnego podjęto uchwałę o nadaniu tytułu Prezesa Honorowego związku Michałowi Listkiewiczowi i Grzegorzowi Lacie. Obaj pełnili funkcję prezesa związku – Listkiewicz w latach 1999-2008, a Lato od 2008 do 2012 roku.



 Cezary Kulesza/facebook



Przebieg wyborów na wiceprezesów mocno zaskoczył Cezarego Kuleszę

Słoneczna Floryda dla Ciebie!

Sarasota - Bradenton - Venice - NorthPort



Mario Mlotkowski
REALTOR / PUBLIC NOTARY
(941) 822-1688
www.941HomesForSale.com
Gallery Properties International

*Jako właściciel budynków na wynajem
pomogę w znalezieniu właściwej inwestycji
i zadbam o właściwe zarządzanie.*

■ Kupno nieruchomości i pomoc w przeprowadzce na Florydę

■ Nieruchomości bankowe ■ Biznesy

■ Działki budowlane ■ Inwestycje

PIJAWKI Hirudoterapia

Pomocna przy:

- Bólach i urazach
- Nadciśnieniu, zakrzepicy
- Alergiach, migrenach
- Złym samopoczuciu i wielu dolegliwościach

Tel. 732-266-8154

Dorota Filipczak RN, C.H.P.
Certified Hirudologist – Touch of Nature, LLC

Gabinety w Garfield, NJ
oraz w Old Bridge, NJ

www.jerseyleeches.com

FLORYDA: Cape Coral, Fort Myers, Naples i okolice

Jones & Co. Realty

Vito Kostrzewski - Realtor

Ich spreche deutsch/mówię po polsku!

1342 Colonial Blvd., H-59
Fort Myers, FL 33907

Mobile: 239-910-5400
Office: 239-415-5881
Fax: 877-329-8486
vitorealtor@vitofl.com

www.FloridaHomeParadise.com

MLS SFR

Internetowa edycja
„Białego Orła”
w nowej odsłonie
– czytaj na
BialyOrzel24.com!

BIAŁY ORZEŁ 24 .com



DENHOLTZ CRIMINAL DEFENSE
TRACY L. DENHOLTZ, ESQ.



Denholtz Criminal Defense, LLC - Tracy L. Denholtz, Esq.

**Charged with a criminal offense?
Hire a relentless advocate, ready to fight for YOU:**

- ★ 100% of practice dedicated to criminal defense litigation.
- ★ Seasoned and fierce advocate with over a decade of experience.
- ★ Offering relentless advocacy, strategic defense, and exceptional service to those accused of criminal offenses throughout New Jersey.
- ★ Proven track record, with over 1,500 felony-level cases handled to conclusion.
- ★ Tireless advocacy and meticulous attention to detail.

If you or a loved one are facing criminal charges, contact Denholtz Criminal Defense for a FREE consultation (virtual appointments available).

TYPES OF OFFENSES WE HANDLE:

- Violent Offenses
- Domestic Violence
- White Collar Crime
- Drug Offenses
- Weapons Offenses
- DUI/DWI
- Theft Offenses
- Sex Offenses
- Kidnapping Offenses
- Forgery/Fraud Offenses
- Obstruction Offenses
- Property Offenses
- Family Offenses

TYPES OF SERVICES WE OFFER:

- FREE Consultations
- Discovery Review
- Investigations
- First Appearances
- Detention Hearings
- Re-Opening Detention
- Violations of Monitoring
- Recovery Court
- Court Appearances
- Diversionary Programs
- Competency/Insanity
- Motion Practice
- Trial Preparation
- Jury & Bench Trials
- Probation
- Probation Violations
- Restraining Orders
- Plea Negotiations
- Expungements
- AND MUCH MORE!

ADVERTISEMENT

The selection of an attorney is an important decision. Before making your choice of attorney, you should give this matter careful thought. No aspect of this advertisement has been approved by the Supreme Court of New Jersey.

 **862-842-0811 (Available 24/7)**

✉ Tracy@DenholtzCriminalDefense.com
🌐 www.DenholtzCriminalDefense.com

89 Headquarters Plaza North #1205,
Morristown, NJ 07960

„WIRTUALNA”

Majka piła już piątą kawę, i jak się zorientowała, nie wychodziła z mieszkania od trzech dni. Nie odczuwała takiej potrzeby. Dopóki w lodówce znajdowała warzywa, parówki i sery przeróżnych gatunków, było dobrze. O tak, uwielbiała sery pleśniowe Gorgonzola, Roguefort i duński ser niebieski Danablu, a nawet zwykły serek wiejski, bo one doskonale komponowały się z czerwonym winem.

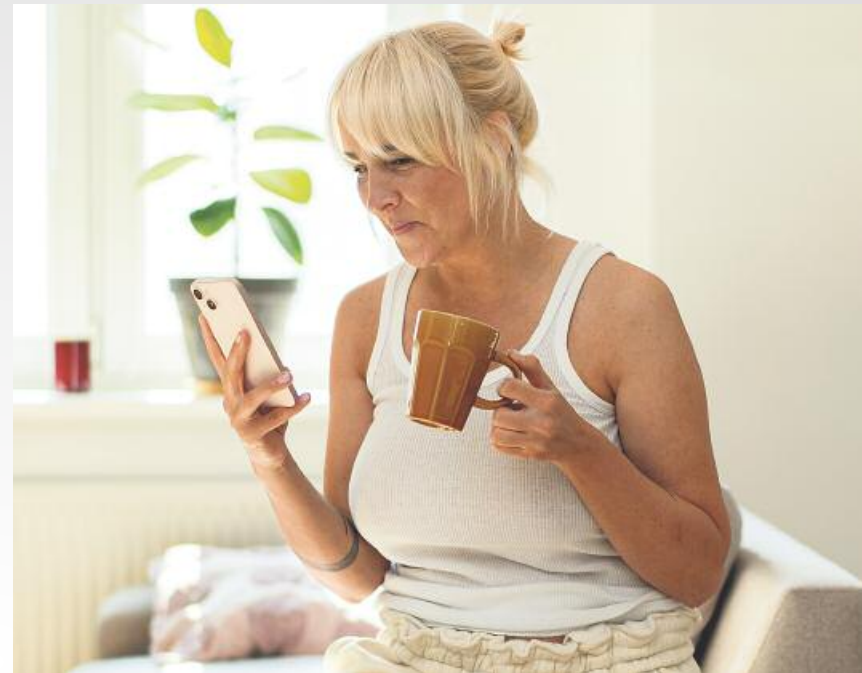
Nie miała też potrzeby z kimś rozmawiać. Włączyła ulubioną płytę Pink Floyd „The Side of the Moon” i odpisała na kilka e-maili. Klara zapraszała na swoje 50-te urodziny na Rodos, a Edyta po raz kolejny zapewniała ją, że po tym, jak mąż ją uderzył, tym razem przy dziecku, złoży pozew rozwodowy.

Zamknęła laptopa, przegryzła kilka kawałków sera, popiła winem i delektując się smakiem rozchodzącym się po podniebieniu, postanowiła, że zadzwoni wieczorem do jednej i drugiej. Klarę poznała w czasie egzaminów do liceum i od tej pory są nierozłączne, a Edytę całkiem niedawno i poczuła, że mają podobne spojrzenie na świat, więc dołączyła do grona jej przyjaciółek. Teraz wie, że tej ich trójki nie rozdzielią ani kilometry, ani szalone podróże jednej, ani małżeństwo drugiej. Było to tak oczywiste, jak to, że po wtorku przychodzi środa, że w wakacje wyjeżdżają tylko we trzy nad morze, a zimą jadą w góry i każda robi to, na co ma ochotę; ona zjeżdża na nartach, Klara uwielbia siedzieć w góralskich knajpach i słuchać kapeli i podziwiać góralski folklor, stroje, kulturę, słuchać opowieści bacy, a nawet z wieloma jest już na ty, natomiast Edyta pławi się w basenie i odpoczywa, nic nie robiąc. Jak w góralskim dowcipie, gdy turysta pyta: „Co baco robicie? Ano siedzę i myślę. A jak nie myślicie, to co robicie? Ino siedzę”. Wieczorem spotykały się przed kominkiem, rozmawiały do północy i wypijały niezliczone ilości herbaty i trochę wina. To było ich sanktuarium, do którego nikt inny nie miał wstępu.

Z zamyślenia wyrwał Majkę kot, który dopominał się jedzenia i podrapania po karku. Była wdzięczna, że jest przy niej, że, jak to kot potrafi, nie poszedł sobie gdzieś na pół dnia. Widocznie wyczuwał, że coś jest nie tak z jego panią. Kilka dni temu zostawiła swój telefon w restauracji i wystarczyła chwila, aby ktoś do-

pisał na jej profilu na Facebooku obraźliwe wiadomości do znajomych. Stała się hejterką, nie mając z hejtem nic wspólnego. Ludzie widzą wpisy i myślą, że jak jest coś napisane na profilu pani X, to znaczy, że ona to napisała. Nie ma jak tego odkreścić, więc tłumaczenie niczego tutaj nie zmieni. Ludzie i tak wierzą w swoje bajki. Przy okazji jest to doskonały test na przyjaźń, lojalność, wierność i sprawdzenie, kto jest kim dla ciebie. Ze wszystkich 550 znajomych na profilu zaledwie dziesięć osób uwierzyło, że te paskudne słowa ktoś inny wrzucił na jej stronę. Przypomniała sobie wpis umieszczony kiedyś na portalu, pokazujący kondukt żałobny, za trumną kilka osób i podpis: „A miał 1200 znajomych na Facebooku”. Jedno wiedziała, że na swojego brata, mamę i swoje dwie przyjaciółki zawsze mogła liczyć. To była przyjaźń tego rodzaju, że kiedy przychodzi się do kogoś takiego i mówi: „Zabiłam człowieka”, ten bierze łopatę i pyta: „Gdzie go zakopujemy?”

Zastanawiała się od kilku dni, siedząc przed laptopem, jak wyglądała młodość jej mamy? Lata 70. i 80. dwudziestego wieku. Mieszkanie 50-metrowe w bloku, bez telefonu, komputera. Oglądało się czarno-białe filmy w telewizji i słuchało programów radiowych, a wolny czas spędzało się nad rzeką, w parku, na długich rozmowach z przyjaciółmi. Majka przypominała sobie czarno-białe zdjęcie przyjaciółki mamy. Barbara ze zdjęcia to piękna brunetka o przenikliwym spojrzeniu, ciemną oprawą oczu i regularnych rysach, do tego z idealną figurą. Mama Majki wspominała kiedyś, że bardzo żałuje, że nie ma swojej przyjaciółki tak blisko i tak często na wyciągnięcie ręki, jak ona. Barbara zaraz po maturze wyjechała na studia do Londynu, a po skończeniu ich wyszła za mąż za Amerykanina o imieniu Johnny i mieszkają od lat w Nowym Jorku. Barbara jest bardzo dobrą pielęgniarką, a Johnny, jako chirurg medycyny estetycznej, prowadzi z żoną dobrze prosperującą klinikę. Wiadomo, że jest wielu ludzi, którzy ciągle coś w sobie chcą zmieniać i jeśli nie wystarcza dobry make-up, będą robić jeszcze więcej i zaczęną poprawiać urodę za pomocą skalpela. Trochę ich szkoda, bo nigdy nie pogodzą się z utratą młodości. No cóż, lepiej być zdrowym, pięknym i bogatym, dlatego w klinice wciąż zatrudniani są



Freepik

nowi specjaliści, a i tak kolejka do zabiegów wciąż się wydłuża.

Tylko raz udało się jej mamie odwiedzić Barbarę i Johnną w Nowym Jorku, i śmiało może powtórzyć za Grzegorzem Turnalem, że nie warto nie być w Nowym Jorku. Mama Majki wdzięczna jest przyjaciółce za to, że na czas jej pobytu w USA, mogły dłużej ze sobą być, bo Barbara zrobiła sobie wolne i pokazała jej naprawdę dużo. Wynajęły samochód i zwiedziły wiele pięknych miejsc. Ten wyjazd był podróżą, którą zapamięta jej mama na całe życie. Zazwyczaj mama spędzała czas w domu, a na wakacje jechali razem z mężem, Majką i jej bratem Maćkiem nad polskie morze, albo do Zakopanego, i to kiedyś zupełnie im wystarczyło.

To po tacie Majka odziedziczyła taką ciekawość świata i chęć ciągłego podróżowania. Mama wciąż mówiła, że mąż i córka nie usiedzą chwilę na miejscu i wciąż gdzieś się pakują i jadą. Zdarzało się jednak, że nawet oni na jakiś czas zawitali do domu, aby, jak to nazywali – naładować akumulatory – i wtedy spędzali czas w domu, jedli najlepsze pierogi z kapustą, które robiła mama, i uwielbiali czytać, bo czytanie było ich drugim konikiem, bo czytali wszędzie i wszystko. Tak, bez wątpienia uchodziła za córeczkę tatusia.

Kolejny raz wyrwał ją z zamyślenia komentarz kogoś anonimowego na Facebooku i tego już było za wiele. Zrobiła teraz to, co od kilku dni chodziło jej po głowie. Usunęła znajomych i zostawiła tylko 10 osób. Poczuła ulgę i taką dziecięcą radość. Zaczynała nowe życie. Wybrała numer telefonu do mamy i umówiła się z nią na obiad do najlepszej restauracji w mieście. Od jutra znacznie regularnie chodzić na basen, wróci do cyklicznych wtorków z dobrym kinem, a jesienią odwiedzi babcię Zosię na Kujawach. Tak, zacznie rozmawiać z ludźmi, odczuwać to, co od nich usłyszy, i napisze swoją historię prawdziwą, a nie wirtualną.

Aleksandra Piguła

Aleksandra Piguła – urodziła się 12 sierpnia 1968 roku w Mielcu. Autorka dziesięciu tomików poezji, sztuk teatralnych, opowiadań, tekstów piosenek do muzyki Alka Berkowicza, Jana Robaka, Janusza Bilińskiego i Małgorzaty Stankiewicz. Członkini Mieleckiej Grupy Literackiej SŁOWO, działającej przy Towarzystwie Miłośników Ziemi Mieleckiej im. Władysława Szafera w Mielcu i Regionalnego Stowarzyszenia Twórców Kultury w Rzeszowie. Uhonorowana odznaką Zasłużony dla Kultury Polskiej i Brązowym Krzyżem Zasługi.



PRZY KAWIE O PRAWIE




Romuald Magda
Esq.

romuald@magdaesq.com

Mieszkam od wielu lat w mieszkaniu typu co-op w programie Mitchell-Lama. Właścicielem mieszkania jest mój brat, który od dwóch lat część roku spędza w Polsce. Czy mogę przepisać to mieszkanie na siebie za zgodą brata?

Jednym z warunków przeniesienia własności w ramach programu Mitchell-Lama jest udokumentowanie, że zarówno Pan, jak i Pana brat, mieszkaliście w tym mieszkaniu przez ostatnie dwa lata. Prawo wymaga, aby właściciel przekazujący mieszkanie wykazał, że faktycznie w nim mieszkał przez co najmniej 183 dni w roku.

Brat może to udowodnić, przedstawiając np. adres zamieszkania widniejący na rozliczeniu podatkowym, prawie jazdy, rachunkach za prąd, telefon czy telewizję kablową.

Z kolei Pan musi udowodnić, że figurował Pan jako osoba zamieszkująca to mieszkanie w corocznej rejestracji lokatora („annual income affidavit/recertification”).

* * *

Ponad dwa lata temu, za namową córki, przepisałam dom na tzw. „irrevocable trust”. Teraz moje plany się zmieniły – chcę wrócić do Polski. Chciałabym sprzedać dom i za te pieniądze kupić nieruchomość w Polsce. Córka twierdzi, że to niemożliwe. Słyszałam też, że trzeba będzie zapłacić wysoki podatek. Co mogę zrobić?

W stanie Nowy Jork trust tego typu może być rozwiązany za zgodą wszystkich beneficjentów. Innymi słowy, jeżeli trust przewiduje, że córka ma odziedziczyć dom po Pani śmierci, to do jego rozwiązania potrzebna jest jej zgoda. To ważna przestroga, aby bardzo uważnie przemyśleć decyzję o założeniu „irrevocable trust” i jego warunki.

Jeżeli córka wyrazi zgodę na rozwiązanie trustu i sprzedaż domu, należy sprawdzić, czy od sprzedaży nie będzie należny podatek dochodowy od zysków kapitałowych. W dużym skrócie: zysk to różnica między pierwotną ceną zakupu a obecną ceną sprzedaży. W przypadku domu jednorodzinnego właścicielowi przysługuje kwota wolna od podatku: do 250,000 dolarów dla osoby indywidualnej, do 500,000 dolarów dla małżeństwa.

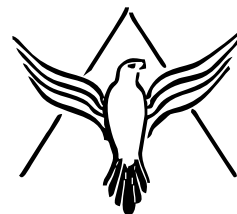
Warunkiem skorzystania z tej ulgi jest zamieszkiwanie w domu przez co najmniej dwa lata w ciągu ostatnich pięciu lat. Niestety, okres, kiedy dom był własnością trustu, nie wlicza się do tego okresu.

Dlatego w takich przypadkach trzeba bardzo uważać, by nie utracić prawa do zwolnienia podatkowego. A warto o to zabiegać – podatek od zysku może wynieść nawet 30% tej kwoty. W grę wchodzi często setki tysięcy dolarów.

Zalecam skontaktowanie się z księgowym i znalezienie doświadczonego adwokata, który pomoże Pani wyjaśnić sprawę i podjąć najlepszą decyzję.

Ta kolumna powstała w celach edukacyjnych i w żadnym wypadku nie może zastępować porady prawnej.

Adwokat ROMUALD MAGDA, ESQ. prowadzi praktykę prawną w Nowym Jorku od 1995 r. Jest absolwentem Wydziału Prawa Uniwersytetu Jagiellońskiego oraz New York Law School. Wieloletni członek Stowarzyszenia Prawników Stanu Nowy Jork oraz Stowarzyszenia Prawników Polsko-Amerykańskich w Nowym Jorku. Posiada uprawnienia do występowania przed sądami Stanu Nowy Jork. Wszystkie osoby pracujące w naszej kancelarii mówią po polsku i angielsku.



JAZUREK
& CO LLC

INCOME TAX | PAYROLL | INSURANCE

Rozliczenia
podatkowe
dla firm i osób
prywatnych

Pracownicze
listy płac

Ubezpieczenia
biznesowe i
indywidualne

Zadzwoń i zapytaj mnie o to jak zabezpieczyć swoją przyszłość na emeryturze



Andrew Jazurek

Tax Accountant

 60-01 Madison Street
Ridgewood, NY 11385

 tel.: 718-349-6511

 andrew@jazurektax.com

 www.jazurektax.com



Godziny otwarcia
Poniedziałek - Piątek:
10:00 - 17:00

Już 20 lat obsługujemy klientów ze wszystkich stanów USA!

DUTCHCRAFT

IMPORTOWANA WÓDKA



96 POINTS
PLATINUM MEDAL - BEST BUY!



GOLD MEDAL
SAN FRANCISCO 2019
WORLD SPIRITS COMPETITION

**VODKA OF
THE YEAR**

NETHERLANDS - 2021
NEW YORK INTERNATIONAL
SPIRITS COMPETITION

Za to
lato!





William Schwitzer
& Associates, PC

820 2nd Avenue | 10th Floor | New York | NY 10017

CAŁODOBOWA POLSKA LINIA:

646-879-6490

www.wsatlaw.com | webmaster@wsatlaw.com



ZAKRES USŁUG:

- wypadki w pracy
- wypadki komunikacyjne i drogowe
- urazy i szkody zadane przez policję
- inne

PRZYKŁADOWE WYGRANE PROCESY NASZEJ KANCELARII:

\$27,700,000

**Verdict for Motor
Vehicle Accident**

\$19,800,000

**Verdict for Motor
Vehicle Accident**

\$5,600,000

**Settlement Construction
Accident Plumber**

\$5,500,000

**Settlement
Laborer**

ZAUF AJ FIRMIE O WYBITNYCH OSIĄGNIĘCIACH I UDOKUMENTOWANYCH SUKCESACH

